

T-72B3M RUSSIAN MAIN BATTLE TANK W/ KMT-8 MINE CLEARING SYSTEM

俄罗斯T-72B3M主战坦克带KMT-8扫雷系统



MENG
WWW.MENG-MODEL.COM

1/35
SCALE 

MENG
WWW.MENG-MODEL.COM

制作前必读
Read carefully before assembly
組み立て前に必ずお読みください。
Необходимо внимательно прочесть перед изготовлением модели
Vor der Montage bitte sorgfältig lesen
Lisez attentivement avant de monter
Lea cuidadosamente antes del montaje

- 本產品为拼接模型，需要使用模型专用工具自行组装。
- 本產品中不包含模型专用工具、胶水或顏料。如有需要，請另外购买。
- 制作产品前請仔細閱讀手冊，按照手冊标明的步骤进行制作。低年齡制作者制作時需有成人看护，看护者請仔細閱讀手冊。
- 制作产品時請先确定零件编号，然后再使用剪鉗将其从板件上取下，切勿一次取下多个零件，以免丢失或混淆，剩余的碎屑請妥善丢弃。
- 制作产品時也许会使用到刀具、胶水、顏料等，請仔細閱讀相应的说明书，正确使用。
- 如需使用胶水，塑料零件請用模型专用胶水进行粘貼，金属零件請用瞬間胶进行粘貼。
- 如需涂装，請在通风环境下进行，并按照顏料的注意事項操作。

- This product is a plastic model kit. Please use hobby tools to assemble it.
- This product doesn't include any hobby tool, glue or paint. If needed, please purchase separately.
- Carefully read the instructions before commencing assembly and follow the instruction steps during the assembly process. Young modellers building this model kit shall be guided by adults. The supervising adults should carefully read the instructions too.
- Check part numbers before removing them from sprues with side cutters. To avoid losing or mixing up the parts, don't remove too many parts at a time. Please dispose the plastic residuals properly.
- Knives, glue and paints may be used during the assembly process. Please read their corresponding instructions and use them correctly.
- If you need to use glue, please use plastic model cement to glue the plastic parts and use CA glue to bond metal parts.
- If you need to paint this model, please paint it in a ventilated environment, and follow the paint notices.

- 本製品はプラスチックモデル組立キットであり、モデル専用の工具で組み立ててください。
- 本製品には、モデル用の工具、接着剤、または塗料が含まれていません。必要に応じて別途ご購入ください。
- 製品を組み立てる前にマニュアルをよく読み、マニュアルに記載された手順に従って作ってください。低年齢の方が作る際には保護者がサポートし、保護者は必ずマニュアルをお読みください。
- 製品を組み立てる際は、まず部品番号を確認してから、モデル専用ニッパーでランナーからきれいに切り離してください。紛失や混乱を避けるため、一度に複数の部品を切り取らないでください。切り取った後のごみは適切に廃棄してください。
- 製品を組み立てる時、刃物、接着剤、塗料などを使用しますので、使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用してください。
- 接着剤を使用する場合、プラスチック部品はモデル専用の接着剤で接着し、金属部品は瞬間接着剤で接着してください。
- 塗装が必要な場合、室内の換気に十分注意しながら、塗装指示に従って操作してください。

- Данное изделие предназначено для самостоятельной сборки. При сборке модели необходимо использовать специальные инструменты.
- В комплект данного изделия не входят краски, инструменты и клей. При необходимости приобретите отдельно.
- Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед началом сборки изделия и следуйте указаниям в инструкции. Моделистам младшего возраста требуется помощь взрослых.
- Во время сборки изделия перед отсоединением деталей, пожалуйста, сначала сверьтесь с номером детали, а затем, используя ножницы и плоскогубцы, снимите деталь с листа. Во избежание потери деталей или путаницы, не удаляйте одновременно несколько деталей. Оставшийся мусор утилизируйте в соответствии с инструкцией.
- При сборке изделия разрешается использовать ножи, клей, краски и т.д. Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию для правильного использования.
- Если нужно воспользоваться клеем, пожалуйста, используйте специальный клей для пластмассы при склеивании пластиковых деталей модели. Для склеивания металлических деталей используйте цианоакрилатный клей.
- При окраске модели внимательно изучите инструкцию. Пожалуйста, соблюдайте меры предосторожности при работе с краской, окрашивание модели производите в хорошо проветриваемом помещении.

- Dieses Produkt ist ein Plastikmodellbausatz. Bitte verwenden Sie Hobby-Werkzeuge, um es zusammenzubauen.
- Dieses Produkt enthält kein Hobbywerkzeug, Kleber oder Farbe. Falls erforderlich, bitte separat kaufen.

- Lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, und befolgen Sie die Anweisungen während des Zusammenbaus. Junge Modellbauer, die diesen Bausatz bauen, sollten von Erwachsenen angeleitet werden. Die aufsichtführenden Erwachsenen sollten die Anleitung ebenfalls sorgfältig lesen.
- Überprüfen Sie die Teilenummern, bevor Sie die Teile mit dem Seitenschneider von den Angüssen entfernen. Um den Verlust oder die Verwechslung von Teilen zu vermeiden, entfernen Sie nicht zu viele Teile auf einmal. Bitte entsorgen Sie die Kunststoffreste ordnungsgemäß.
- Während des Zusammenbaus müssen Messer, Klebstoff und Farben verwendet werden. Bitte lesen Sie die entsprechenden Anweisungen und verwenden Sie sie richtig.
- Wenn Sie Klebstoff verwenden müssen, benutzen Sie bitte Kunststoffmodellbaukleber zum Verkleben der Kunststoffteile und CA-Kleber zum Verkleben der Metallteile.
- Wenn Sie das Modell lackieren müssen, lackieren Sie es bitte in einer gut belüfteten Umgebung und beachten Sie die Hinweise zum Lackieren.

- Ce produit est un kit de modèle en plastique. Veuillez utiliser les outils de loisirs pour l'assembler.
- Ce produit n'inclut aucun outil de loisir, colle ou peinture. Si nécessaire, veuillez l'acheter séparément.
- Lisez attentivement les instructions avant de commencer l'assemblage et suivez les étapes d'instructions pendant le processus d'assemblage. Les jeunes maquetistes construisant ce kit de modèle doivent être guidés par des adultes. Les adultes surveillants doivent également lire attentivement les instructions.
- Vérifiez les numéros de pièce avant de les retirer des tiges de coulée avec des pinces coupantes latérales. Pour éviter de perdre ou de mélanger les pièces, ne retirez pas trop de pièces à la fois. Veuillez jeter les résidus de plastique correctement.
- Des couteaux, de la colle et des peintures peuvent être utilisés pendant le processus d'assemblage. Veuillez lire leurs instructions correspondantes et les utiliser correctement.
- Si vous avez besoin d'utiliser de la colle, veuillez utiliser du ciment modèle en plastique pour coller les pièces en plastique et utiliser de la colle CA pour coller les pièces métalliques.
- Si vous devez peindre ce modèle, veuillez le peindre dans un environnement ventilé et suivez les instructions de peinture.

- Este producto es una maqueta de plástico. Por favor, use herramientas de modelismo para montarlo.
- Este producto no incluye herramientas de modelismo, pegamento o pintura. Si fuese necesario, por favor, cómprelas por separado.
- Lea las instrucciones cuidadosamente antes de empezar el montaje y siga los pasos de las instrucciones durante el proceso de montaje. Los modelistas más jóvenes deberían estar supervisados por adultos, que también deberían leer las instrucciones.
- Revise los números de las piezas antes de cortarlas de las matrices con alicates de corte. Para evitar perder o mezclar las piezas, no corte demasiadas a la vez. Por favor, deshágase de los residuos plásticos de forma adecuada.
- Durante el proceso de montaje pueden usarse cuchillas, pegamento y pinturas. Por favor lea sus instrucciones correspondientes y úselos correctamente.
- Si necesita usar pegamento, use pegamento para plástico al pegar las partes de plástico y cianoacrilato para unir las partes metálicas.
- Si necesita pintar esta maqueta, píntela en un lugar ventilado y siga las recomendaciones de la pintura.

注意

- 本產品適用年齡為14歲以上。
- 本產品含有细小零件，为免引起誤吞危險，切勿让3岁以下幼童接触。
- 制作产品時務必远离儿童，避免小零件和工具对儿童造成伤害。
- 将零件取出后应立即丢弃包装袋，切勿将包装袋置于口鼻处或套在头部，以免引起窒息。
- 制作产品時需格外注意各类工具尖刃及零件锐角，以免造成伤害。
- 請勿將本產品置于明火或者高溫源附近。

Внимание

- Данное изделие подходит для возраста от 14 лет.
- Содержит мелкие детали. Во избежание опасности случайного проглатывания, не подпускайте к изделию детей младше 3 лет.
- При изготовлении изделия, обязательно держитесь подальше от детей, чтобы мелкие детали и инструменты не причинили вреда детям.
- Упаковочный пакет следует выбросить сразу после извлечения детали. Не разрешайте помещать упаковочный пакет детям в рот, нос или на голову, во избежание удушья.
- Соблюдайте правила безопасности при работе с режущими инструментами во избежание ранений и травм.
- Не размещайте данное изделие необходимо вблизи открытого огня или источника высокой температуры.

Caution

- This product is for users aged above 14.
- This product contains small parts. Keep it out of reach of children under 3 years old to prevent the children from accidentally swallowing the parts.
- Keep children away from the assembly area to avoid any injury caused by small parts or tools.
- Please dispose the plastic bags properly after taking parts out. To avoid danger of suffocation, keep the plastic bags away from your mouth, nose or head.
- Please pay extra attention to the sharp tips and edges of tools and parts to avoid any injury.
- Keep this product away from fire or high temperature sources.

Vorsicht

- Dieses Modellbausatz ist für Benutzer unter 14 Jahren nicht geeignet.
- Dieses Produkt enthält Kleinteile, bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf, um zu verhindern, dass Kinder die Teile versehentlich verschlucken.
- Halten Sie Kinder vom Montagebereich fern, um Verletzungen durch Kleinteile oder Werkzeuge zu vermeiden.
- Bitte entsorgen Sie die Plastiktüten nach der Entnahme der Teile ordnungsgemäß. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie die Plastiktüten von Mund, Nase und Kopf fern.
- Achten Sie bitte besonders auf die scharfen Spitzen und Kanten von Werkzeugen und Teilen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie dieses Produkt von Feuer oder hohen Temperaturen fern.

注意

- 本製品の対象年齢は14才以上です。
- 本製品には小さな部品が含まれています。誤って飲み込む危険を避けるため、3才未満の子供に触れさせないでください。
- 小さな部品や工具による子供へのケガを防ぐために、製品を組み立てる時は必ず子供を手元から離してください。
- 包装用の袋は部品を取り出した後すぐに廃棄してください。窒息しないように、袋を顔からかぶったり、鼻や口を覆ったりしないでください。
- 製品を組み立てる際には、ケガをしないように、各種工具や部品の尖った先端や鋭い縁に注意してください。
- 本製品を直火または高温の近くに置かないでください。

Attention

- Ce produit est destiné aux utilisateurs âgés de plus de 14.
- Ce produit contient de petites pièces. Gardez-les hors de portée des enfants de moins de 3 ans pour éviter que les enfants n'avalent accidentellement les pièces.
- Tenez les enfants éloignés de la zone de montage pour éviter toute blessure causée par de petites pièces ou des outils.
- Veillez jeter les sacs en plastique correctement après avoir retiré les pièces. Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez les sacs en plastique éloignés de votre bouche, de votre nez ou de votre tête.
- Veillez prêter une attention particulière aux pointes et bords tranchants des outils et des pièces pour éviter toute blessure.
- Gardez ce produit à l'écart du feu ou des sources de haute température.

Cuidado

- Este producto es para personas mayores de 14 años.
- Este producto contiene partes pequeñas. Mantener alejado de niños menores de 3 años para evitar que accidentalmente puedan tragarse las piezas.

- Mantener a los niños lejos del área de montaje para evitar cualquier herida causada por piezas pequeñas o herramientas.
- Tire las bolsas de plástico correctamente después de extraer las piezas. Para evitar peligro de asfixia mantenga las bolsas de plástico lejos de la boca, nariz o cabeza.

- Preste especial atención a puntas y bordes de herramientas afiladas para evitar cualquier daño.
- Mantenga este producto lejos del fuego o de lugares con altas temperaturas.

零件剪取方式

Injection gate and sprue puller cleaning

部品の切り取り方法

Способ вырезания деталей

Entfernen von Teilen aus Angüssen

Retrait de pièces des tiges de coulée

Quitar Piezas de las Matrices

- 首先使用剪钳剪下零件，之后使用笔刀将零件上的残余水口或拉钩切除。

- Remove parts with side cutters and then clean the injection gate residual material or sprue pullers with a hobby knife.

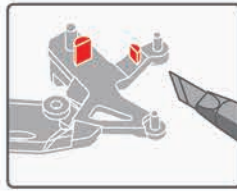
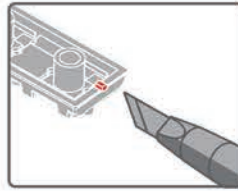
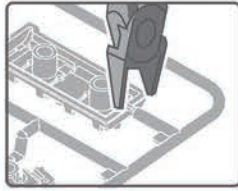
- まずはモデル専用ニッパーで部品を切り取り、その後カッターやデザインナイフで部品に付いているゲート口や余計な突起をきれいに切り取ってください。

- Сначала используйте кусачки, чтобы отрезать деталь с литника, затем используйте цанговый модельный нож, чтобы отрезать остаточные детали и крепления.

- Entfernen Sie die Teile mit einem Seitenschneider und säubern Sie dann die Angussreste oder Angussabzieher mit einem Hobbymesser.

- Retirez les pièces avec une pince coupante latérale, puis nettoyez le matériau résiduel de la porte d'injection ou les extracteurs avec un couteau passe-temps.

- Quite las piezas con alicates de corte lateral y limpie los puntos de unión con un cúter de modelismo.



水貼使用说明

Decal Application

水転写デカールの貼り方

Инструкция использования водных наклеек

Anbringen der Naßschiebebilder

Application d'autocollants

Aplicación de Calcas

- Cut off a decal from the decal sheet.

- Dip the decal in tepid water for about 10 seconds and place it on a clean cloth.

- Hold the backing sheet edge and slide the decal onto the model.

- Move decal into position with a wet finger.

- Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

- 1 将水贴从薄片上剪下。

- 2 将水贴在温水中浸泡10秒钟，然后将其放在干净的布上。

- 3 夹住底纸的边缘，将水贴滑动到模型上。

- 1 贴りたい部分をハサミで切り抜きます。

- 2 めるま湯に10秒ほど浸してから、清潔なタオルなどの布に置きます。

- 3 台紙の端をピンセットで持ち、貼る場所にデカールをスライドさせてモデルに移します。

- 4 指に少し水をつけて、デカールを正しい位置に調整します。

- 5 柔らかい布でデカール内側の気泡を押し出しながら、押し付けるようにして水分を取り除きます。

- 4 用蘸水的手指将湿润的水贴移动到合适的位置。

- 5 用软布轻轻按压水贴，直到将多余的水和水泡压出为止。

- 1 Вырежьте нужный фрагмент.

- 2 Поместите наклейку в теплую воду на 10 секунд, затем положите на чистую и сухую ткань.

- 3 Зажав край бумажной основы, аккуратно скользящими движениями поместите водную наклейку на поверхность модели.

- 4 Смоченными в воде пальцами поместите влажную наклейку на соответствующее место.

- 5 Используя мягкую ткань, аккуратно прижмите и разгладьте водную наклейку от центра к краям, удаляя возможные пузырьки воздуха и остатки воды.

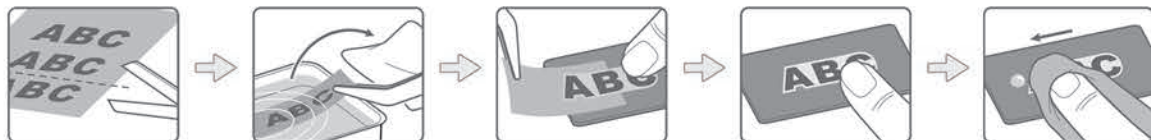
- 1 Corte una calca de la hoja de calcas.

- 2 Sumerja la calca en agua tibia durante 10 segundos y colóquela en un trapo limpio.

- 3 Sujete el borde del soporte de la hoja y deslice la calca sobre el modelo.

- 4 Mueva la calca a su posición con un dedo umedecido.

- 5 Presione la calca con delicadeza con un trapo suave hasta que el exceso de agua y las burbujas hayan desaparecido.



使用工具

Tools recommended

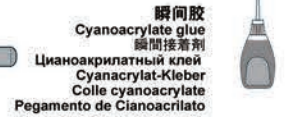
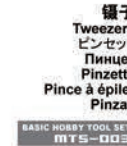
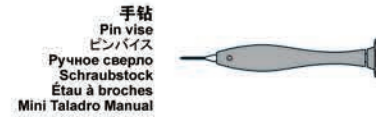
使用する工具

Рекомендуемые инструменты

Empfohlene Werkzeuge

Outils recommandés

Herramientas recomendadas



模型专用剪钳推荐

Recommended hobby side cutters

お勧めのモデル専用ニッパー

Специализированные кусачки-бокореэы для работы над моделью

Empfohlene Hobby-Seitenschneider

Pincas coupantes latérales de loisir recommandées

Alicate de corte lateral recomendado

- 推荐使用MENG与DSPIAE合作设计生产的模型工具产品。

- We recommend to use the modeling tool presented by MENG and DSPIAE together.

- MENGとDSPIAEが協力して開発したモデル専用ツールのご使用をお勧めします。

- Рекомендуется использовать специальные модельные инструменты, разработанные и произведенные компанией MENG в сотрудничестве с DSPIAE.

- Wir empfehlen, das von MENG und DSPIAE vorgestellte Modellierwerkzeug gemeinsam zu verwenden.

- Nous recommandons d'utiliser l'outil de modélisation présenté par MENG et DSPIAE.

- Recomendamos usar la herramienta de modelismo presentada conjuntamente por MENG y DSPIAE.

- 剪钳采用单刃设计，刃口锋利刚硬，剪切面工整光滑、无挤断现象，手柄握持稳固，使用手感舒适。

- This single-edged side cutter features a sharp and hard blade. The cut surface on parts is neat and smooth. The ergonomically designed handle has an increased grip surface and offers improved cutting experience.

- 鋭く硬い刃を持った片刃のニッパーで、部品の切断面が滑らかになります。また、持ち手がしっかりとっていて、使い心地が良いです。

- Лезвие кусачек изготовлено из прочного сплава и имеет одностороннюю заточку, с аккуратной и гладкой режущей поверхностью, позволяющую срезать пластик, не оставляя зазубрин. Ручка удобной формы обеспечивает стабильное удержание инструмента и комфортную работу.

- Dieser einschneidige Seitenschneider verfügt über eine scharfe und harte Klinge. Die Schnittfläche an Teilen ist sauber und glatt. Der ergonomisch geformte Griff hat eine erhöhte Grifffläche und bietet ein verbessertes Schneideerlebnis.

- Ce couteau latéral est doté d'une lame tranchante et dure. La surface de coupe est nette et lisse. La poignée ergonomique a une surface de préhension accrue et offre une expérience de coupe améliorée.

- El alicate de corte lateral tiene una hoja dura y afilada. El corte sobre la superficie de las piezas es limpio y liso. El mango de diseño ergonómico tiene una gran superficie de agarre y ofrece una experiencia de corte mejorada.



限位螺栓调节器
Limit regulator
調整用ドライバー
Регулятор предела
Begrenzungsregler
Régulateur de limite
Regulador de Limite

限位螺栓调节器
Limit regulator
調整用ドライバー
Регулятор предела
Begrenzungsregler
Régulateur de limite
Regulador de Limite

刃口保护皮套
Side cutters pouch
保護カバー
Чехол для кусачек из натуральной кожи
Seitenschneider-Tasche
Pochette pour couteaux latéraux
Bolsa protectora de cortadores laterales

刃口保护皮套
Side cutters pouch
保護カバー
Чехол для кусачек из натуральной кожи
Seitenschneider-Tasche
Pochette pour couteaux latéraux
Bolsa protectora de cortadores laterales

MTS-022
进阶版
Intermediate edition
上級
Основной вариант
Einfache Ausführung
Edition intermédiaire
Edición intermedia

MTS-026
高级版
Advanced edition
高級
Продвинутый вариант
Middle Ausführung
Edition avancée
Edición avanzada

MTS-039
精密版
Precision edition
精密
Высокоточный вариант
Profi Ausführung
Edition de précision
Edición de precisión

模型有如图所示的3种样式，制作前请选择一种样式，详细的样式请参考涂装指示。
 There are three options for the model as shown in the drawing. Please select one option before assembly and refer to paint schemes for details.
 このキットは図の通り3種類の仕様があります。どちらか選んで組み立ててください。詳細は塗装例をご参照ください。
 Три варианта окраски как показано на рисунках. Пожалуйста, перед сборкой выберите вариант окраски. Детальная информация указана в схеме окраски.



1 轮组组装 Wheels assembly ホイールの組み立て Сборка катков

此图标所指示的零件不涂胶水。
 No cement.
 指示の部品は接着しません。
 Без клея.

此图标所指示的部件须制作n组。
 Make n sets.
 n個作ります。
 Собрать n наборов.

诱导轮 x2
 Idler wheel
 アイドラーホイール
 Направляющее колесо

主动轮 x2
 Drive sprocket
 ドライブsprocket
 Ведущее колесо

负重轮 x12
 Road wheel
 ロードホイール
 Опорный каток

MC-202/N77

F14 胶套 Poly cap ポリキャップ 弾力性のあるブタ
F13

R9 **R7** **R8**

E5 **E4**

E9 **E7** **B16**

2 首下装甲板组装 Attaching front lower glacis plate 前面下部装甲の取り付け Установка нижнего лобового листа

此图标所指示的零件对侧相同制作。
 Same for both sides.
 反対側も同じように作ります。
 Идентично на каждой стороне.

A31

E6 x3

E1

F22

R2 (对侧R1)
 Opposite
 反対側
 Напротив

3 自挖掘装置组装 Attaching self-entrenching device 可動式のブレードの取り付け Установка оборудования для самокопывания

F16

A22

4 扭杆组合 Attaching torsion bars トーションバーの取り付け Установка торсионов

在阴影区域涂胶水。
 Apply glue on the shaded area.
 影に接着剤を塗ります。
 Нанести клей на темную область.

A x6

E9 **E7** **B16**

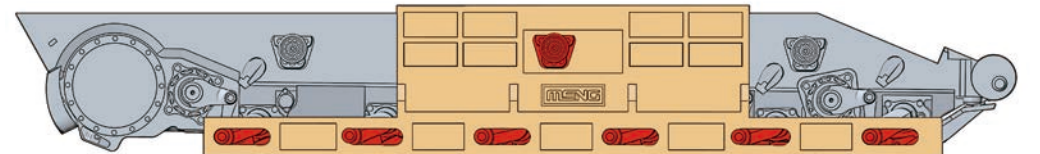
B x6

E11

B15

JIG-01

使用JIG-01调整扭杆高度，点胶粘合扭杆，待胶水干后移除JIG-01。
 Adjust the height of torsion bars with the JIG-01, apply glue and then remove the JIG-01 after the glue is cured.
 JIG-01でトーションバーの高さを調節します。接着剤を薄く塗って、乾いた後、JIG-01を取り除きます。
 Использовать деталь JIG-01 для регулировки положения балансиров, приклеить торсион, после высыхания клея удалить деталь JIG-01.



5 后板组合

Attaching rear plate

後部装甲の取り付け
Установка кормового листа

此图标所指示处需切除。
Remove.
指示の部分を切り取ります。
Удалить.

此图标所指示处需钻孔。
Make hole.
指示の部分で穴を開けます。
Сделать отверстие.

A30

F4 x4

F5

F11

R4 (对侧R3)
Opposite
反対側
Напротив

F15

6 轮组组合

Attaching wheels

ホイールの取り付け
Установка катков

诱导轮
Idler wheel
Айдролер-ホイール
Направляющее колесо

负重轮 x6
Road wheel
ロードホイール
Опорный каток

主动轮
Drive sprocket
ドライブスプロケット
Ведущее колесо

7 履带组装

Tracks assembly

履帯の組み立て
Сборка гусеницы

制作两组, 每组81节。
Make 2 (81 links each).
2本作ります。1本81コマずつ。
Собрать две гусеницы по 81 тракту в каждой.

放入后切除流道。
Remove runner after insertion.
入ってからランナーを切り取ってください。
Используя шаблон, отрезать от литника детали H3.

组合后切除流道。
Remove runner after assembly.
取り付けたらランナーを切り取ってください。
После установки вырезать рабочие тракты.

H1

H2

H3

H4

J1

J2

J3

J4

MC-202/N77

MC-508/N18

8 履带组合

Attaching tracks

履帯の取り付け
Установка гусеницы

H3

9 首上装甲板组合

Attaching front upper glacis plate

前面上部装甲の取り付け
Установка верхнего лобового листа

MC-009/N26

MC-403/N3

A27

A28

F18

D4

F18

F21

A27

A28

C18

C15

C16

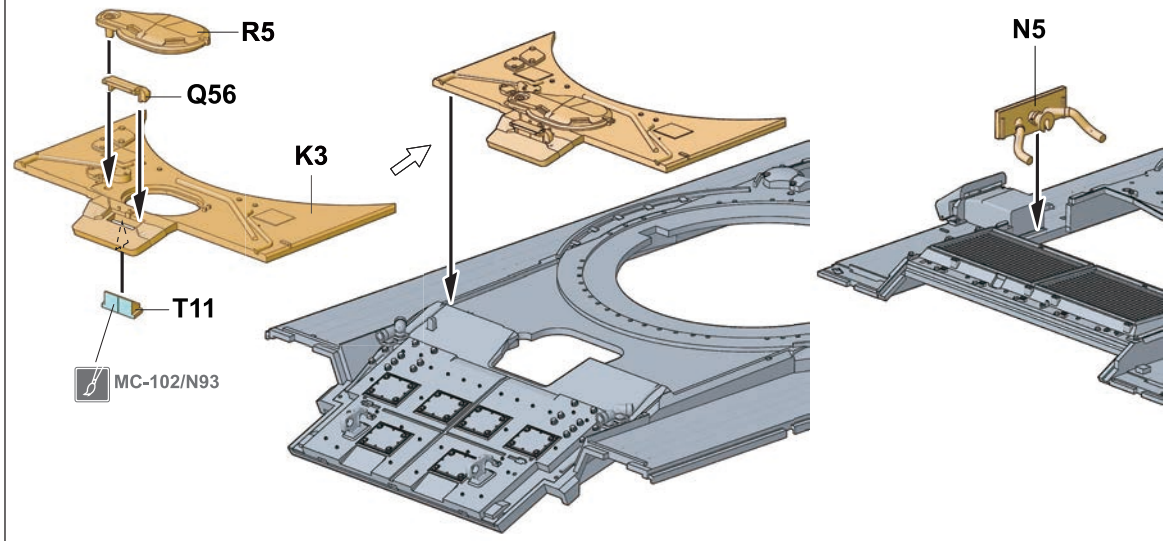
C9

Q32 (对侧Q31)
Opposite
反対側
Напротив

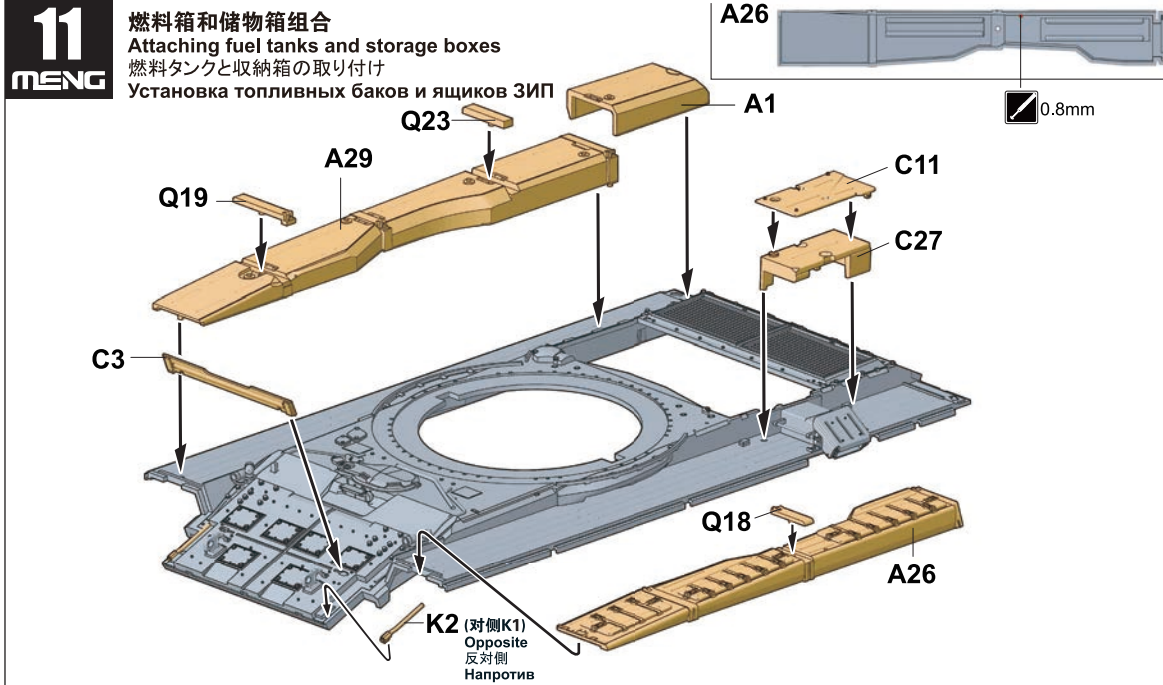
K5 (对侧K4)
Opposite
反対側
Напротив

车体上部
Upper hull
車体上部
Верхняя часть корпуса

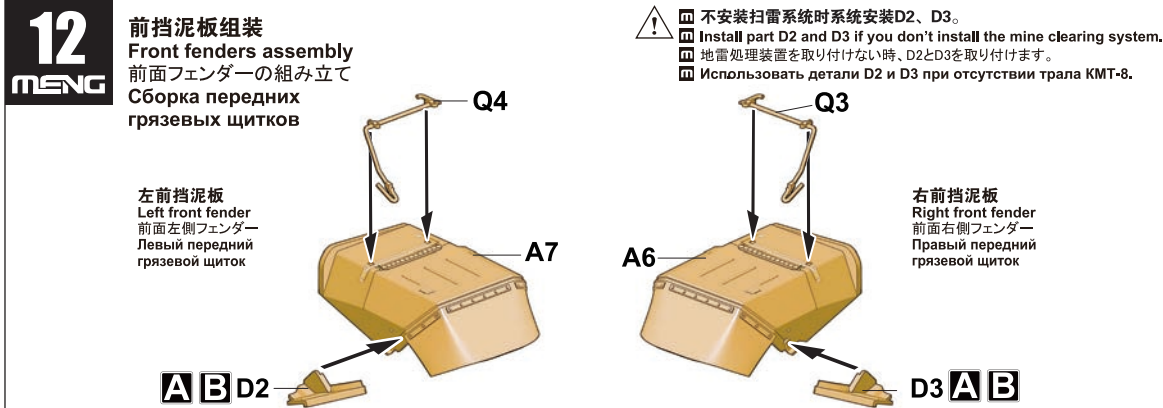
10 MENG
车体上部部件组合
Attaching upper hull parts
 車体上部部品の取り付け
 Установка деталей верхней части корпуса



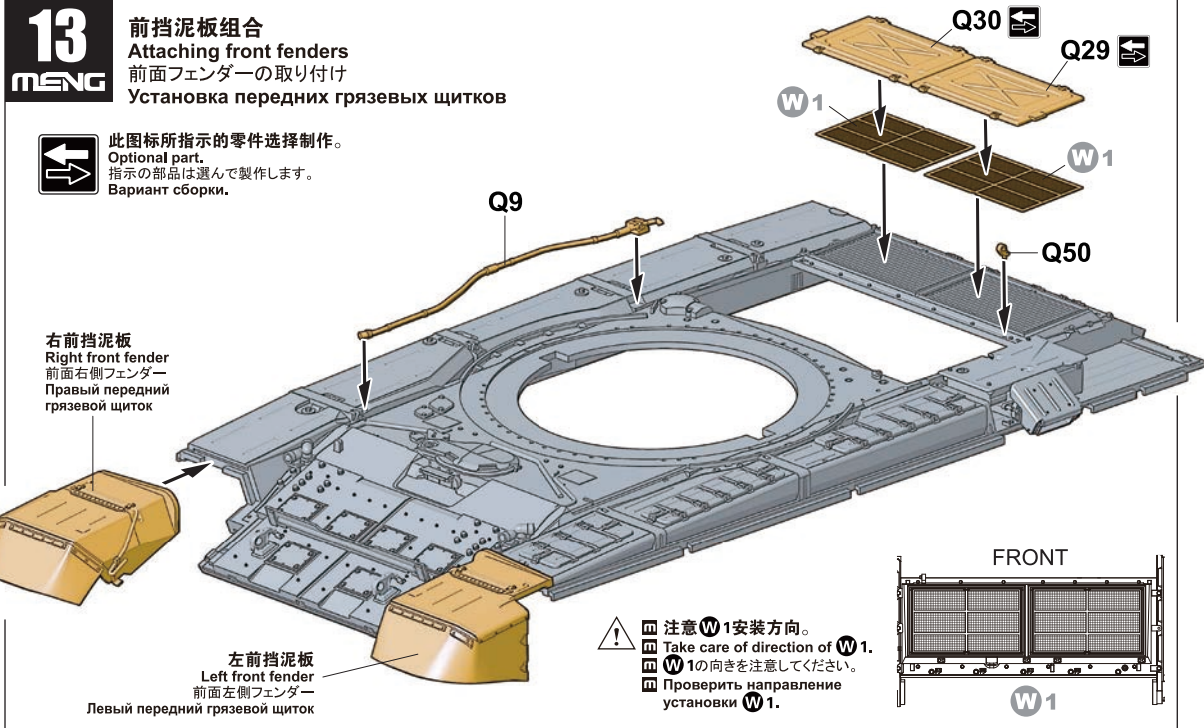
11 MENG
燃料箱和储物箱组合
Attaching fuel tanks and storage boxes
 燃料タンクと収納箱の取り付け
 Установка топливных баков и ящиков ЗИП



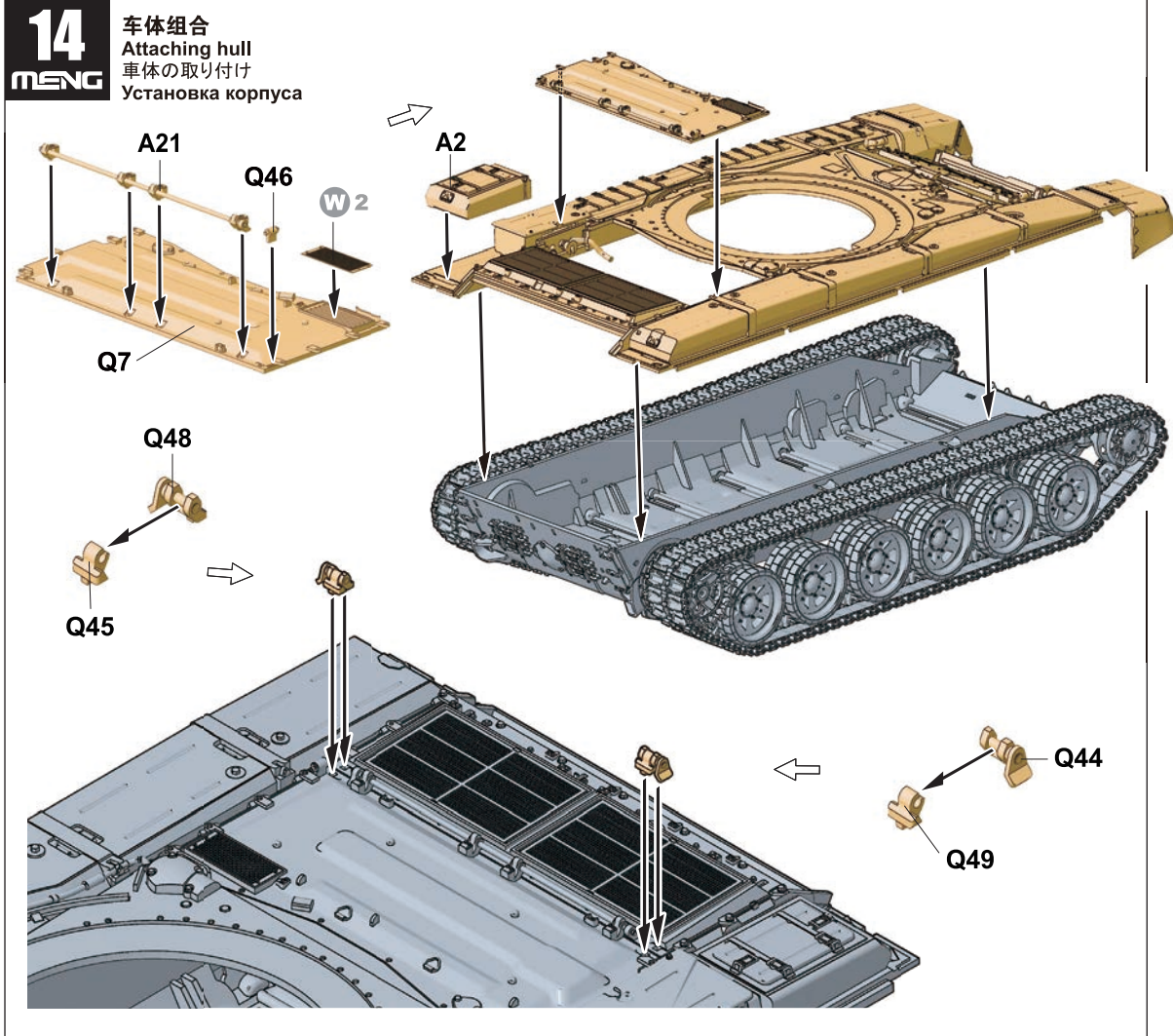
12 MENG
前挡泥板组装
Front fenders assembly
 前面フェンダーの組み立て
 Сборка передних грязевых щитков



13 MENG
前挡泥板组合
Attaching front fenders
 前面フェンダーの取り付け
 Установка передних грязевых щитков

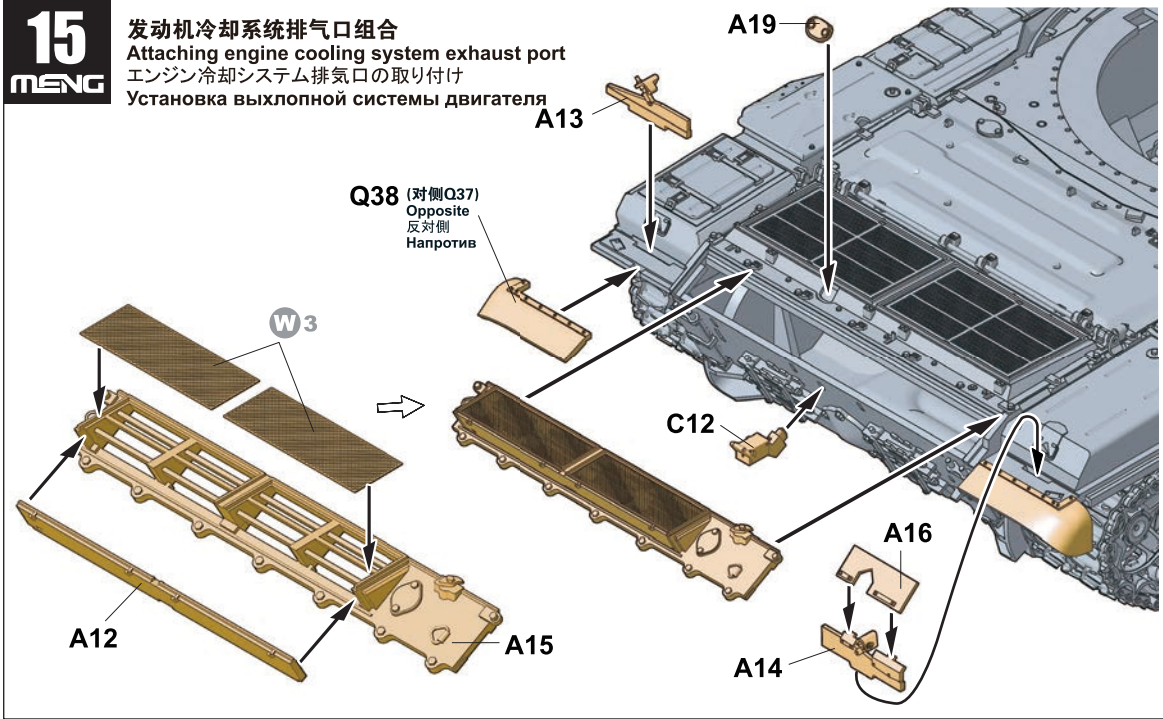


14 MENG
车体组合
Attaching hull
 車体の取り付け
 Установка корпуса



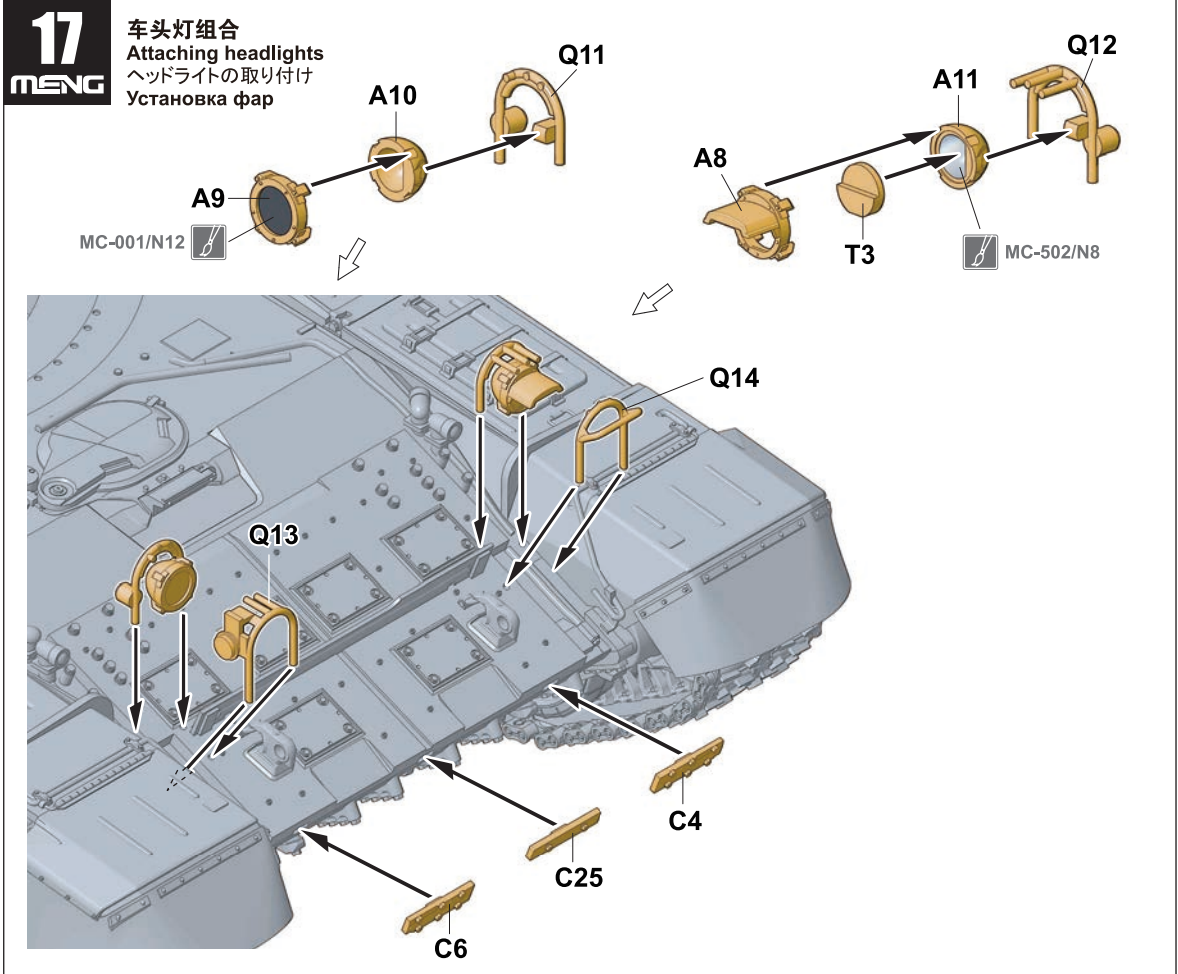
15
MSG

发动机冷却系统排气口组合
Attaching engine cooling system exhaust port
エンジン冷却システム排気口の取り付け
Установка выхлопной системы двигателя



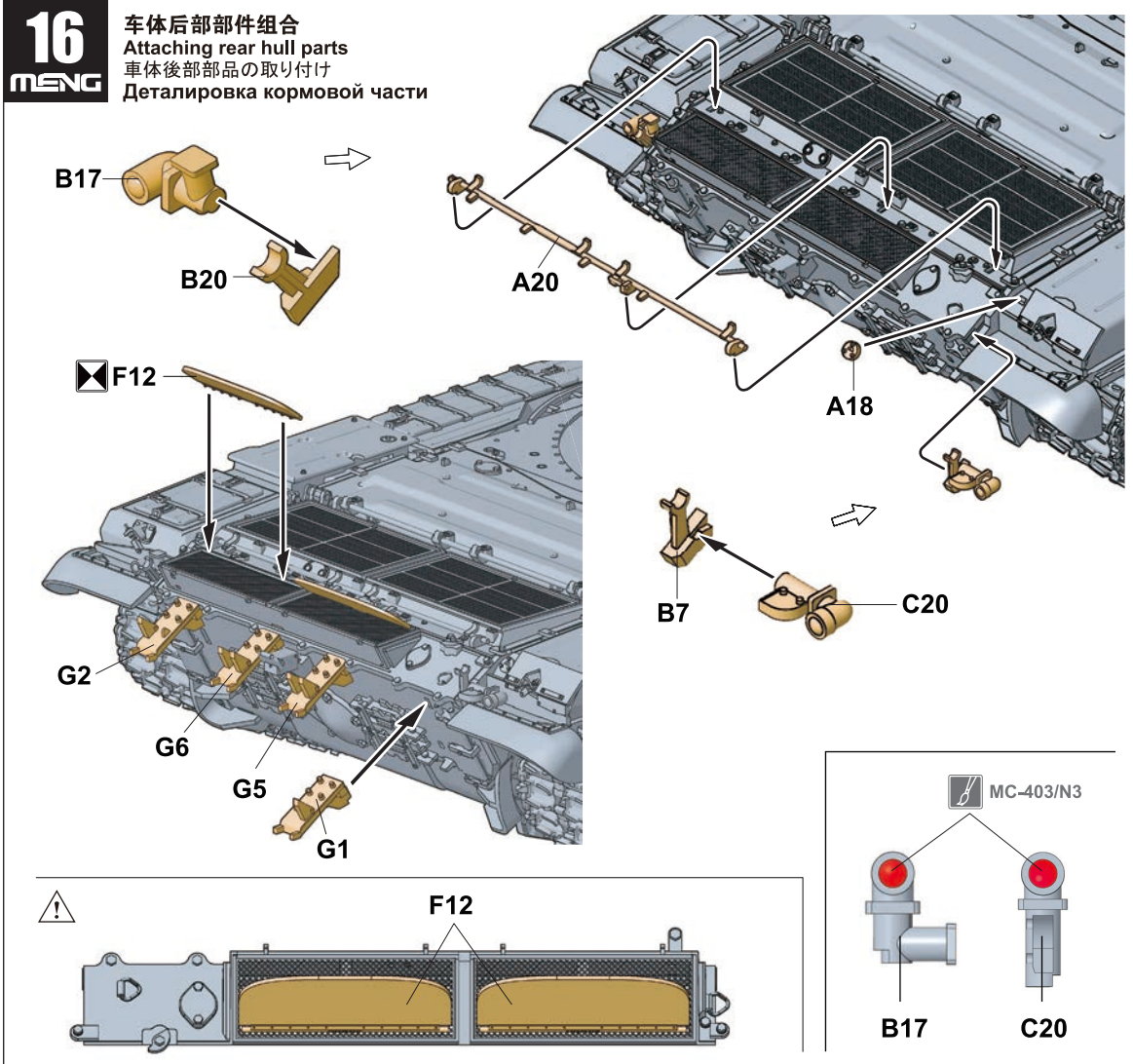
17
MSG

车头灯组合
Attaching headlights
ヘッドライトの取り付け
Установка фар



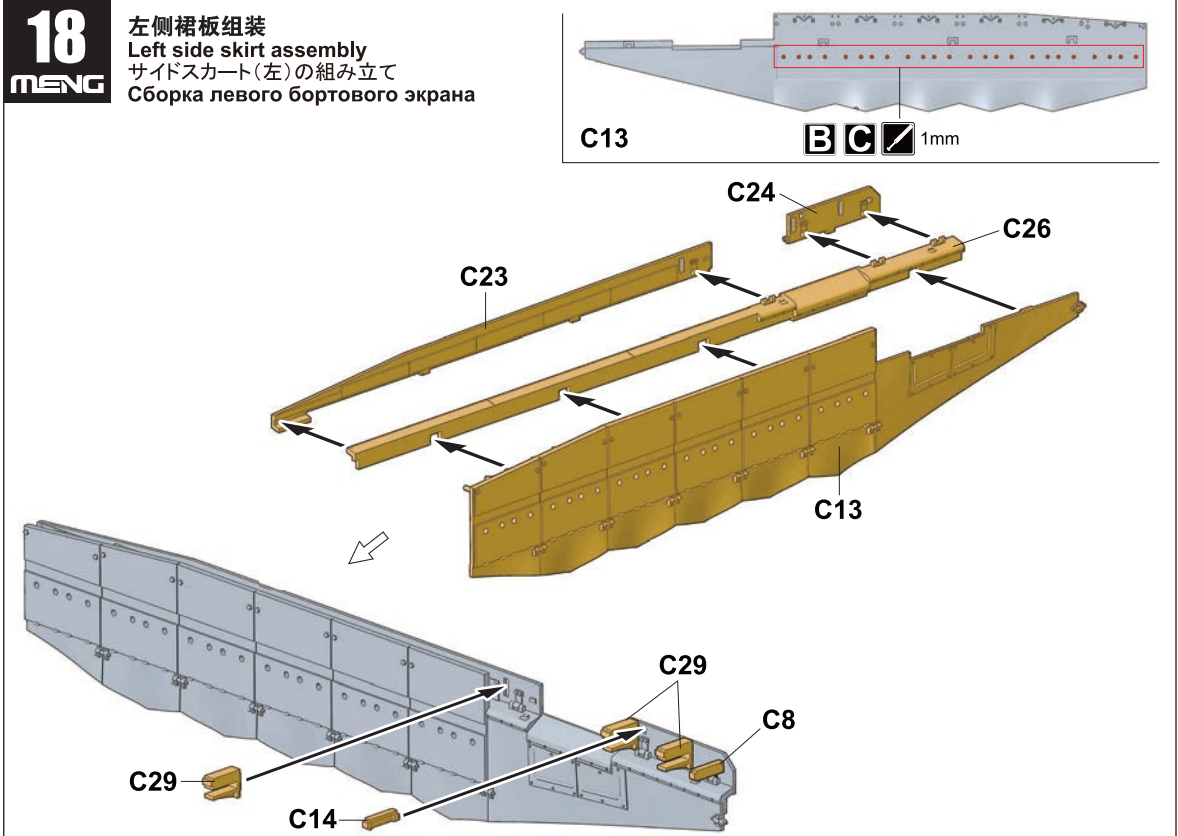
16
MSG

车体后部部件组合
Attaching rear hull parts
車体後部部品の取り付け
Детализировка кормовой части

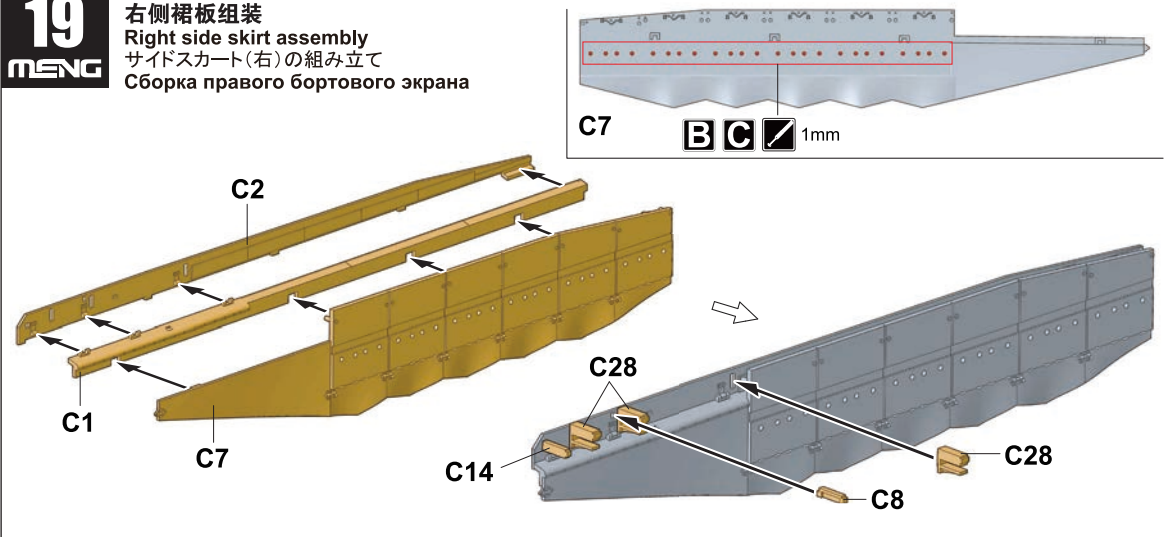


18
MSG

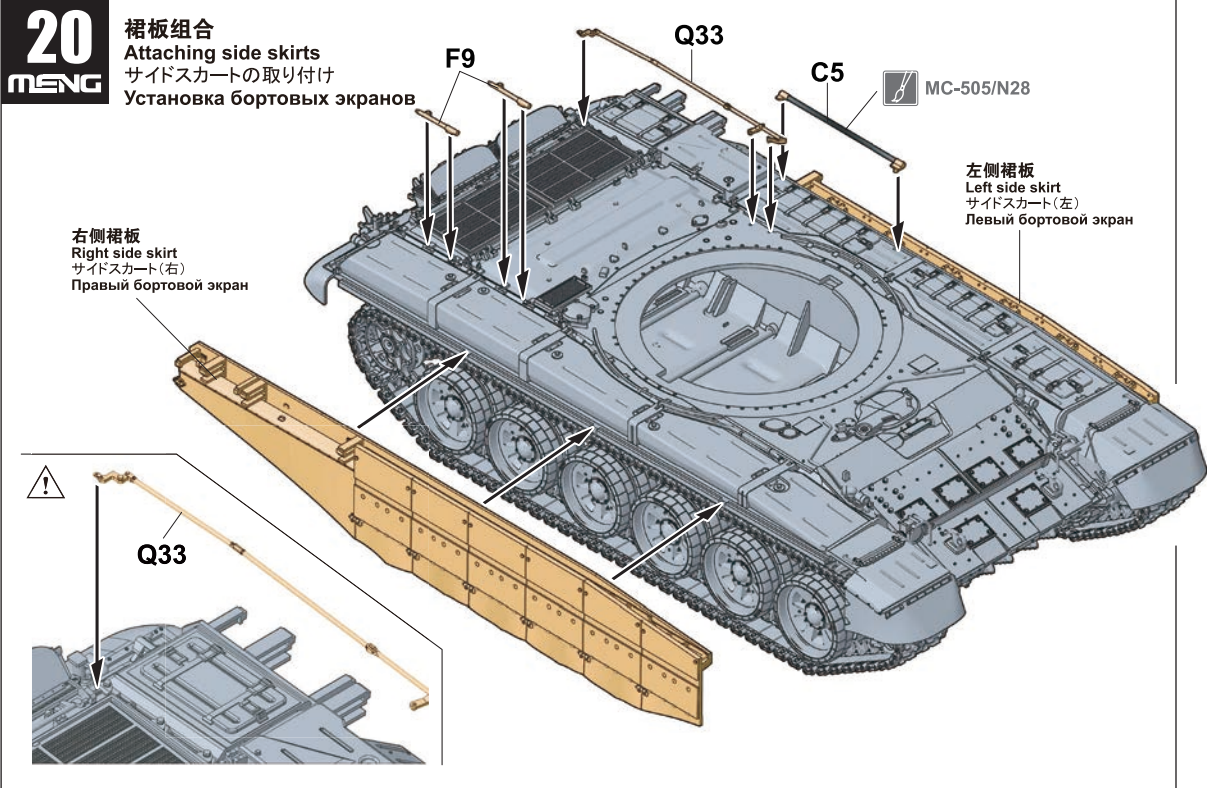
左侧裙板组装
Left side skirt assembly
サイドスカート(左)の組み立て
Сборка левого бортового экрана



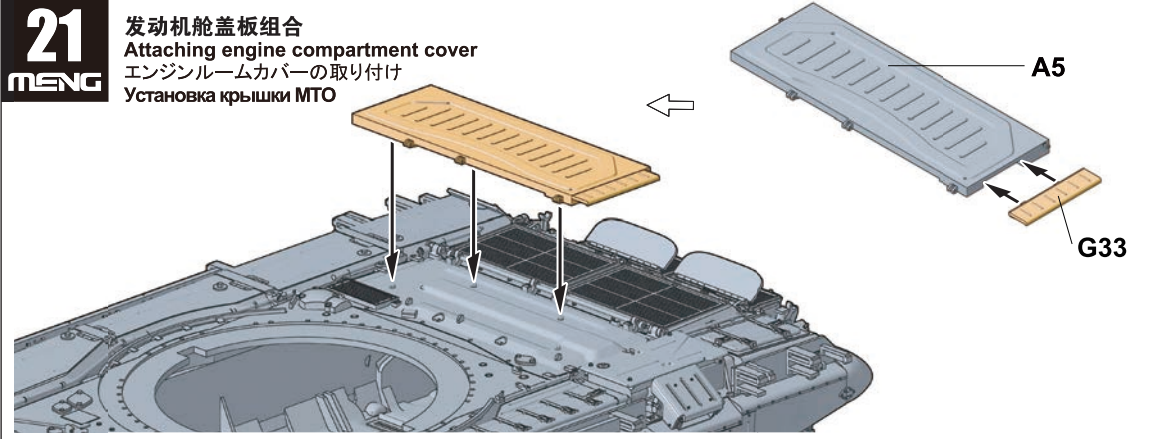
19 MENG
右侧裙板组装
 Right side skirt assembly
 サイドスカート(右)の組み立て
 Сборка правого бортового экрана



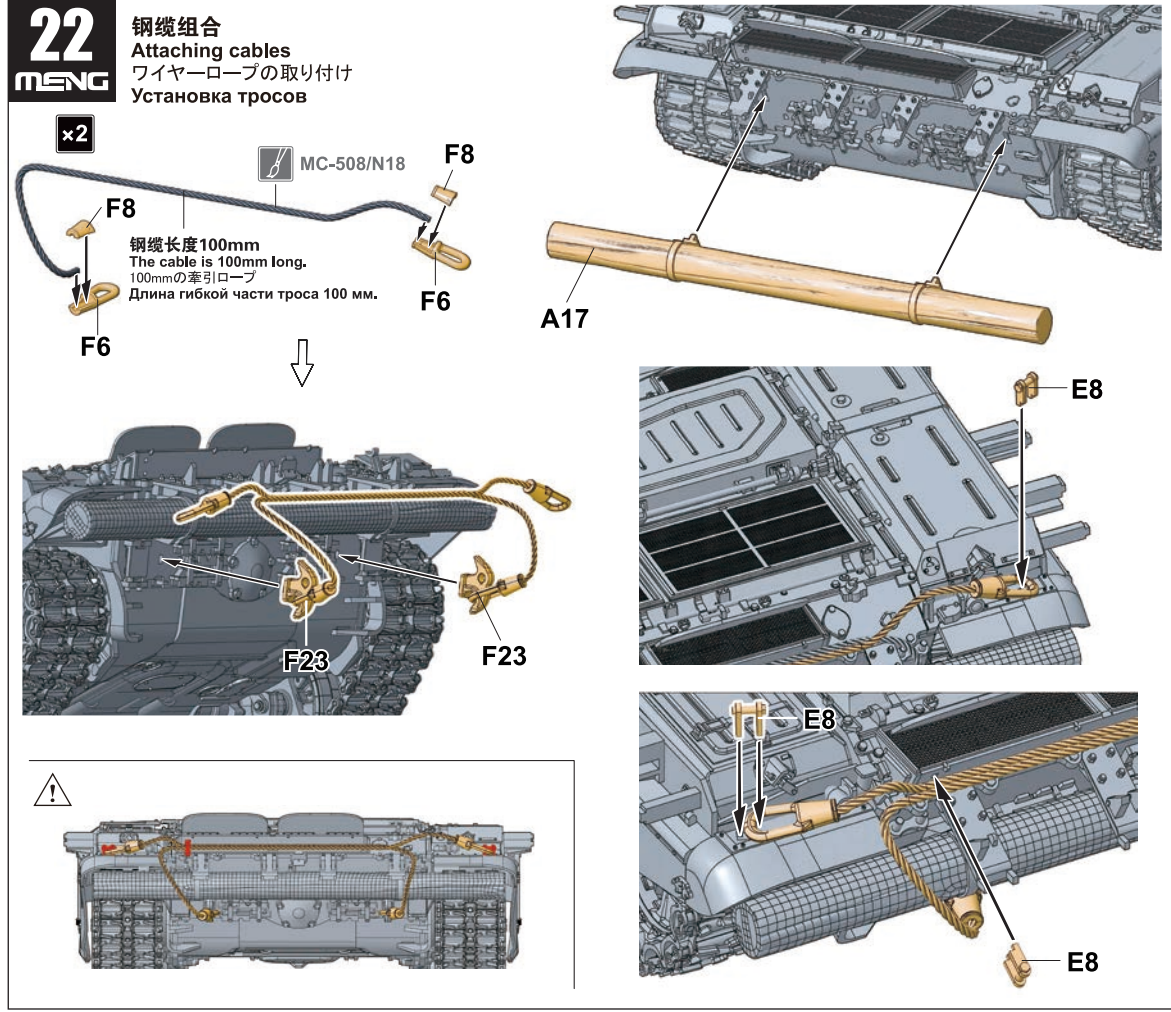
20 MENG
裙板组合
 Attaching side skirts
 サイドスカートの取り付け
 Установка бортовых экранов



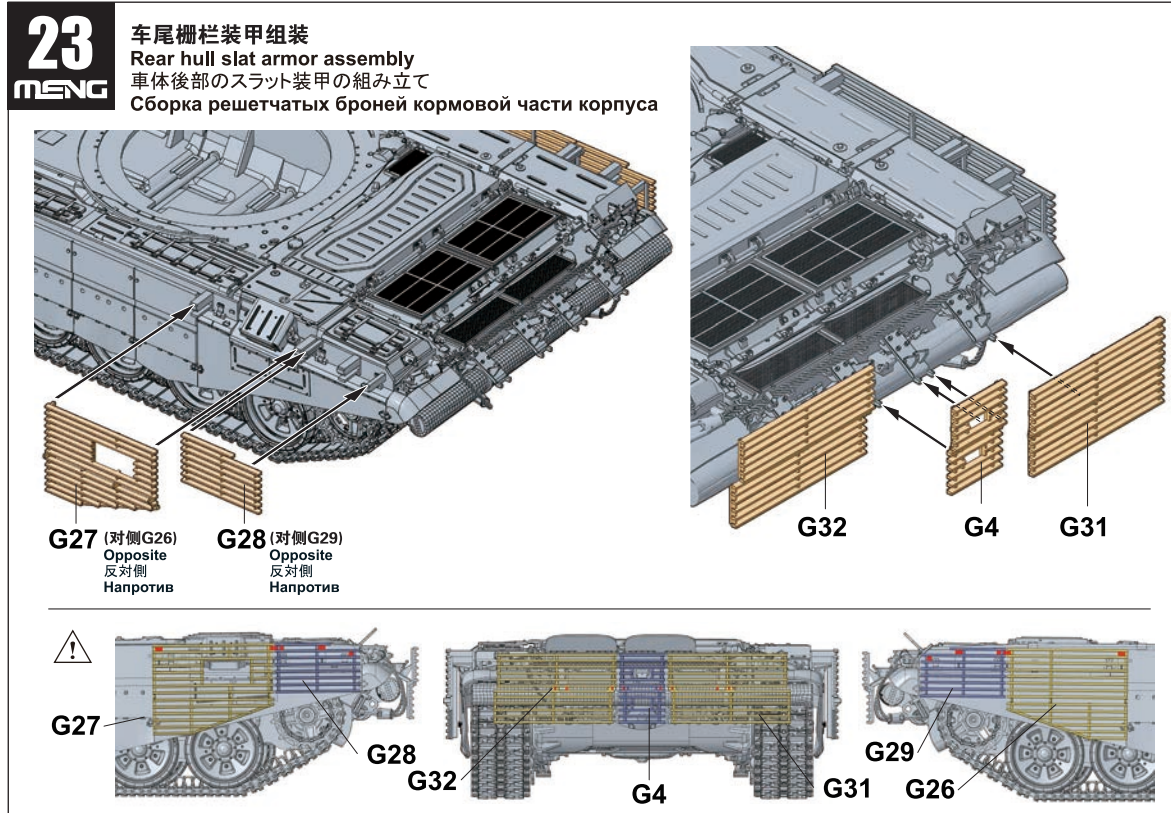
21 MENG
发动机舱盖板组合
 Attaching engine compartment cover
 エンジンルームカバーの取り付け
 Установка крышки МТО



22 MENG
钢缆组合
 Attaching cables
 ワイヤロープの取り付け
 Установка тросов

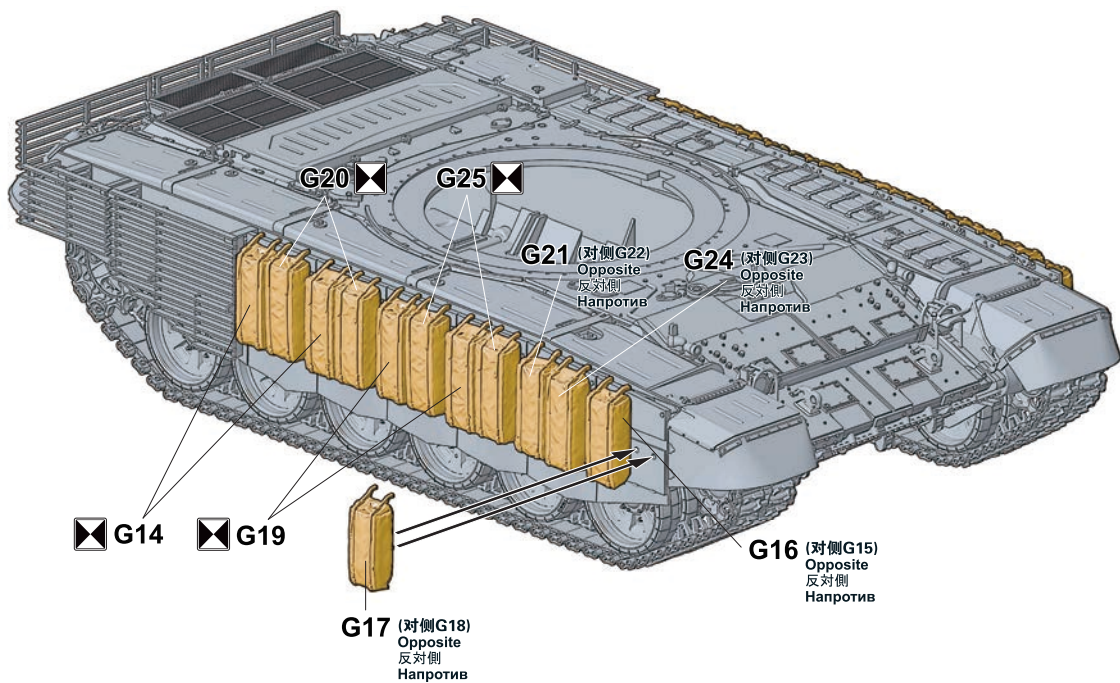


23 MENG
车尾栅栏装甲组装
 Rear hull slat armor assembly
 車体後部のスラット装甲の組み立て
 Сборка решетчатых броней кормовой части корпуса



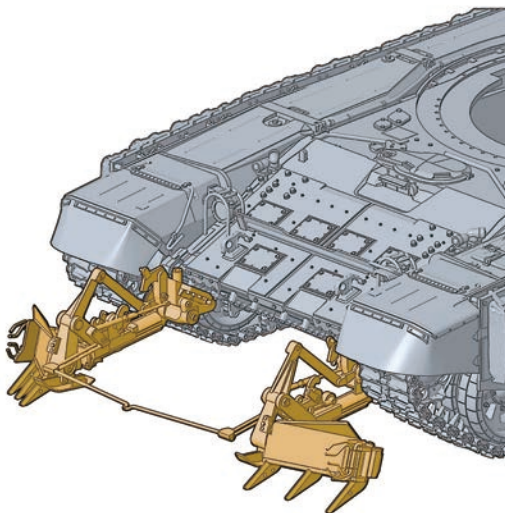
0mm
100mm

4S22软包装甲组装
4S22 soft case ERA assembly
4S22ソフトケース型爆発反応装甲の組み立て
Сборка ДЗ 4С22 «мягкий корпус»

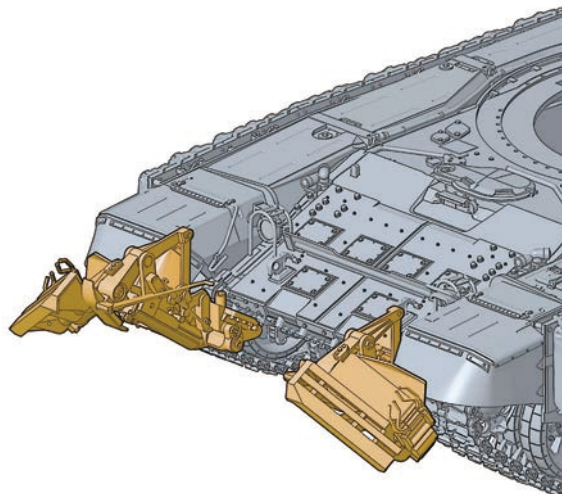


KMT-8扫雷系统
KMT-8 mine clearing system
KMT-8地雷处理装置
Минный трал KMT-8

1 扫雷系统放下状态。
Mine clearing system in the extended position.
地雷处理装置展開状態。
Система разминирования в рабочем положении.

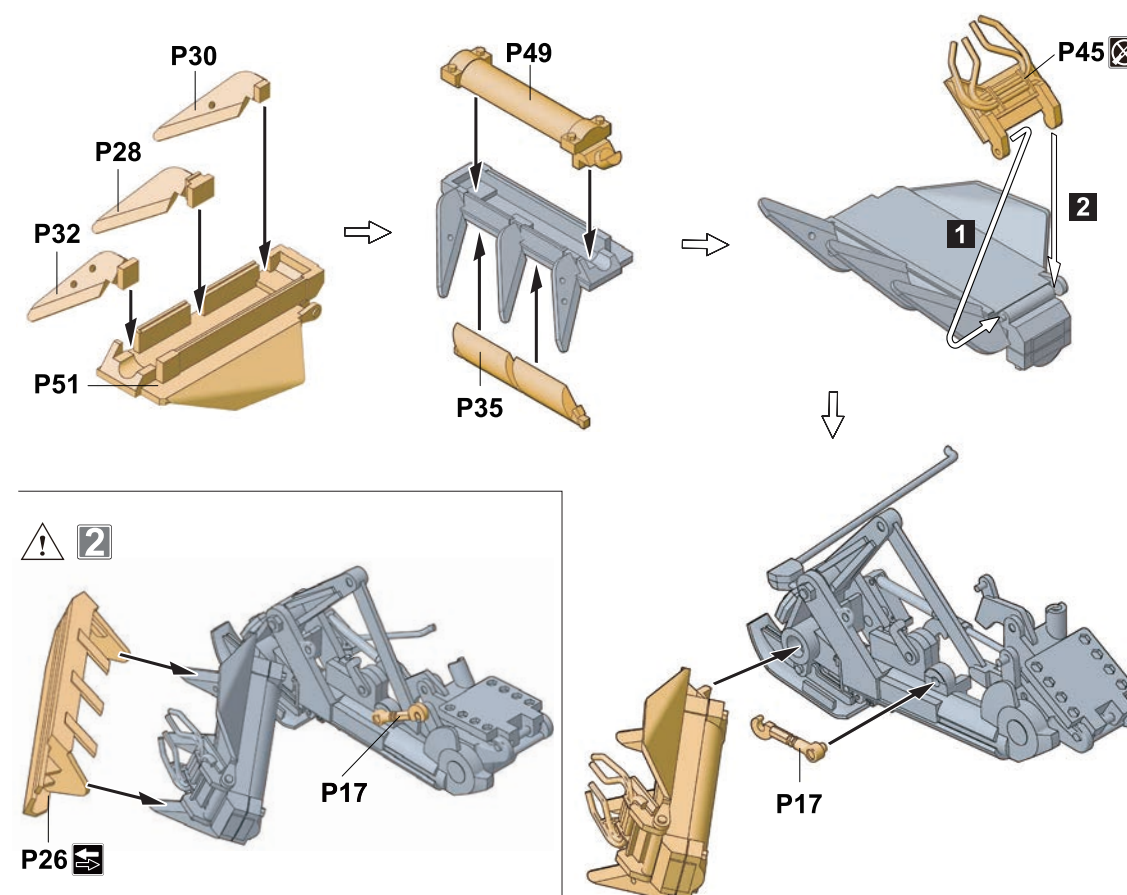
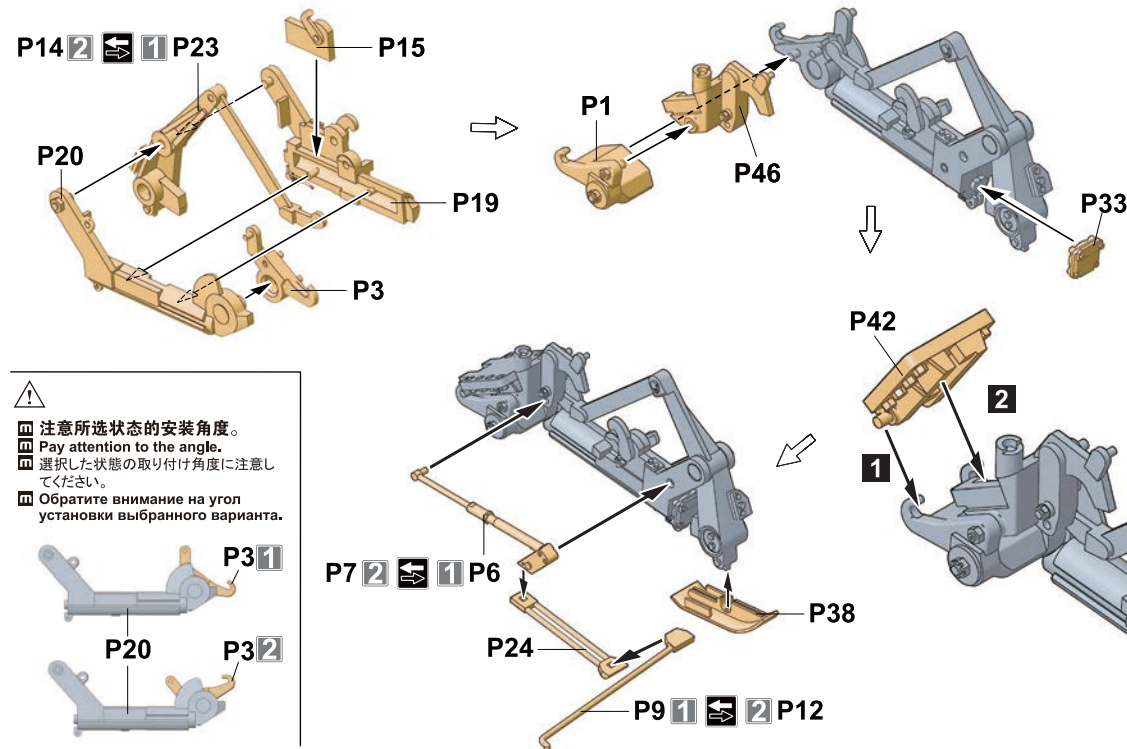


2 扫雷系统收起状态。
Mine clearing system in the retracted position.
地雷处理装置格納状態。
Система разминирования в походном положении.

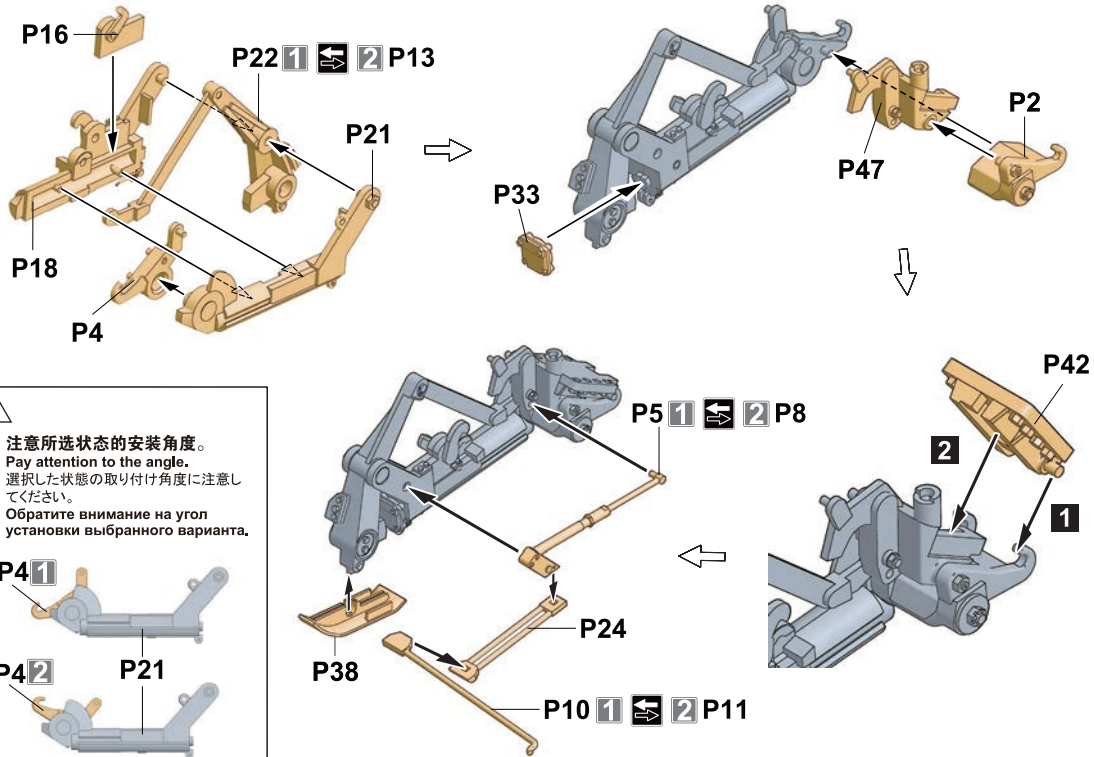


KMT-8扫雷系统左侧组件组装
KMT-8 mine clearing system (left side parts) assembly
KMT-8地雷处理装置左侧部件の組み立て
Сборка левого блока колесного минного трала KMT-8

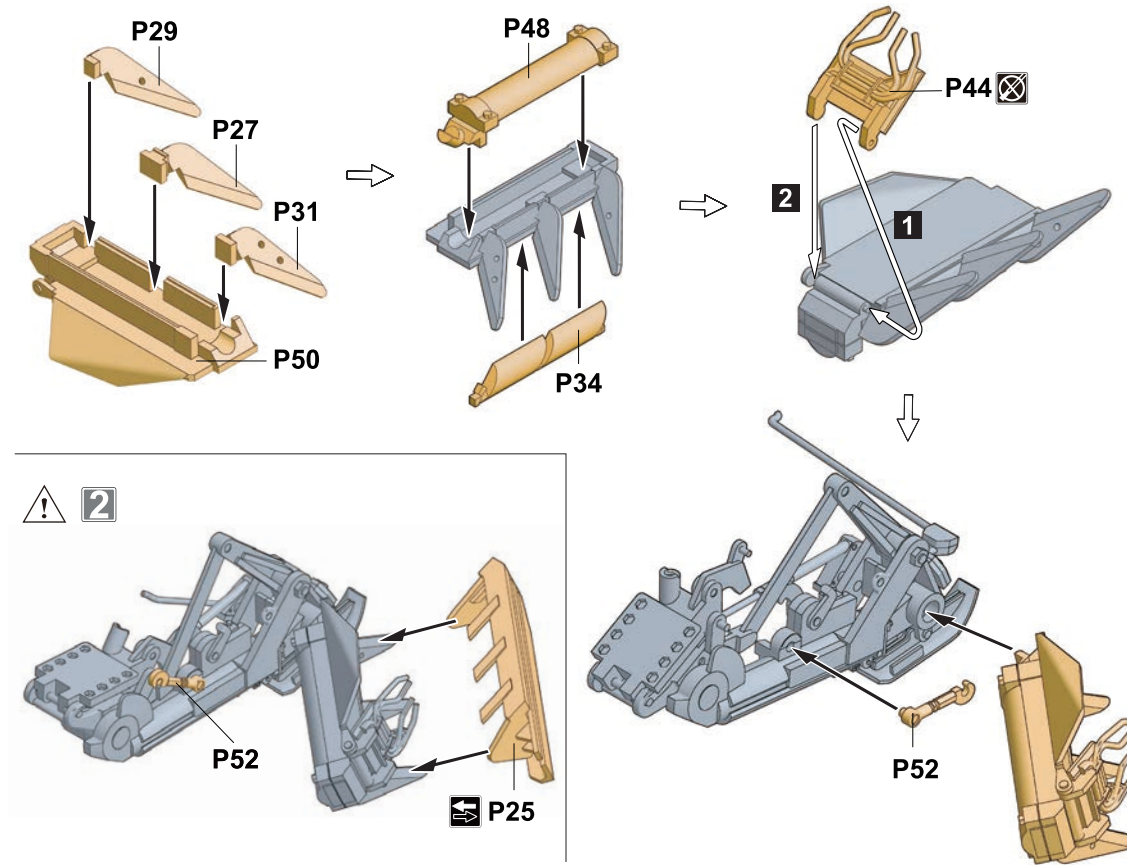
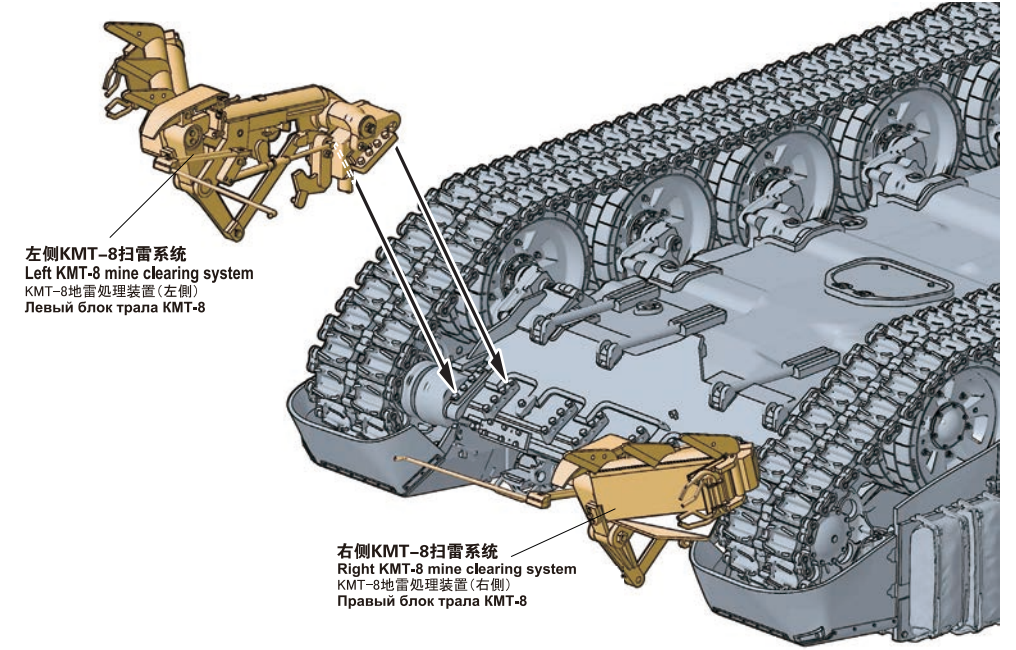
1 2 3
依照数字顺序组合
Attaching in numerical order.
順番に取り付けてください。
Установка в порядке нумерации.



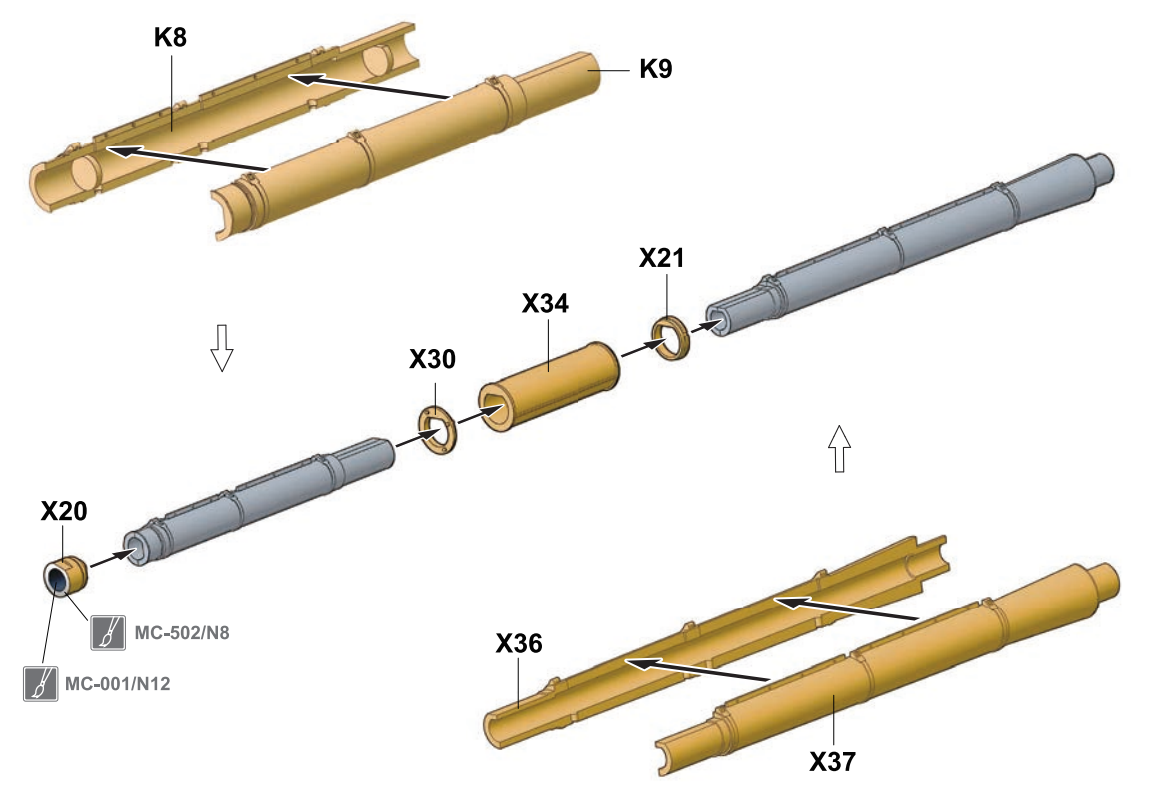
KMT-8扫雷系统右侧组件组装
KMT-8 mine clearing system (right side parts) assembly
 KMT-8地雷処理装置右側部品の組み立て
 Сборка правого блока колеего минного трала KMT-8



KMT-8扫雷系统组合
Attaching KMT-8 mine clearing system
 KMT-8地雷処理装置の取り付け
 Установка минного трала KMT-8

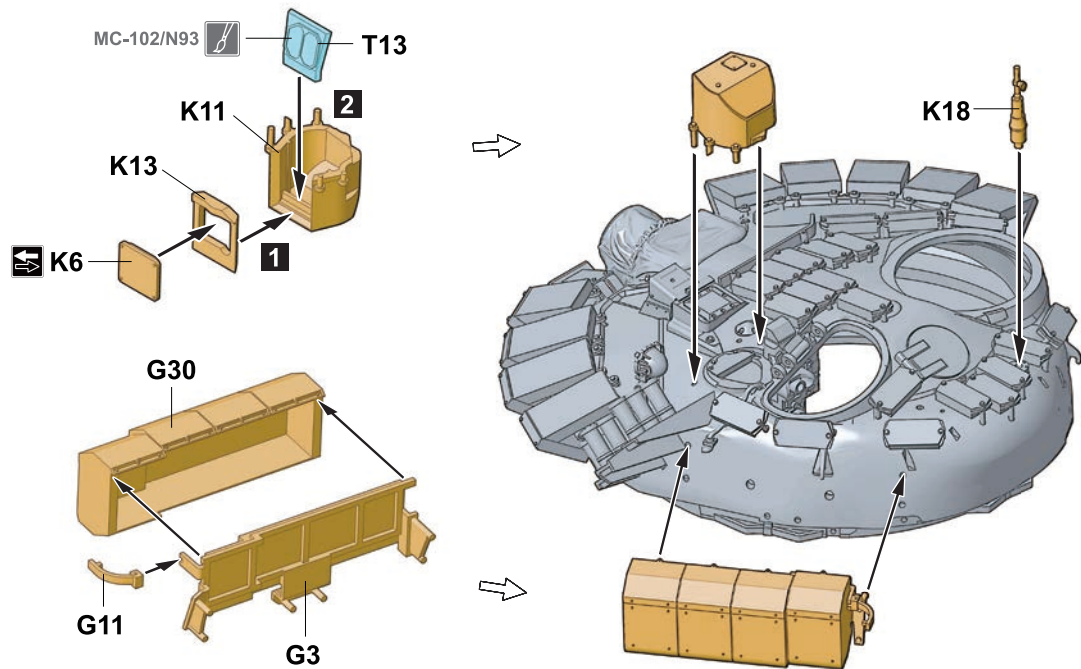


炮管组装
Barrel assembly
 砲身の組み立て
 Сборка ствола пушки



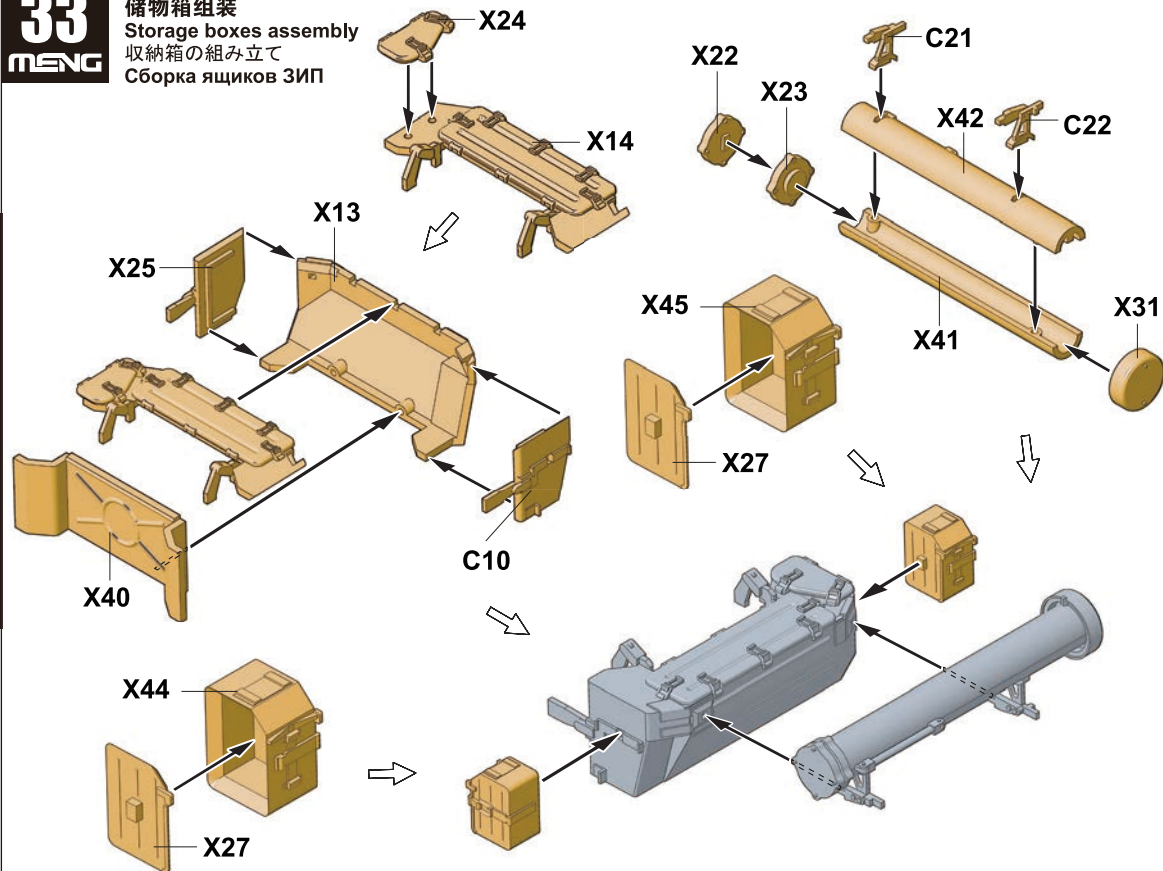
31
MENG

炮塔部件组装1
Turret parts assembly 1
砲塔部品の組み立て1
Сборка деталей башни, этап 1



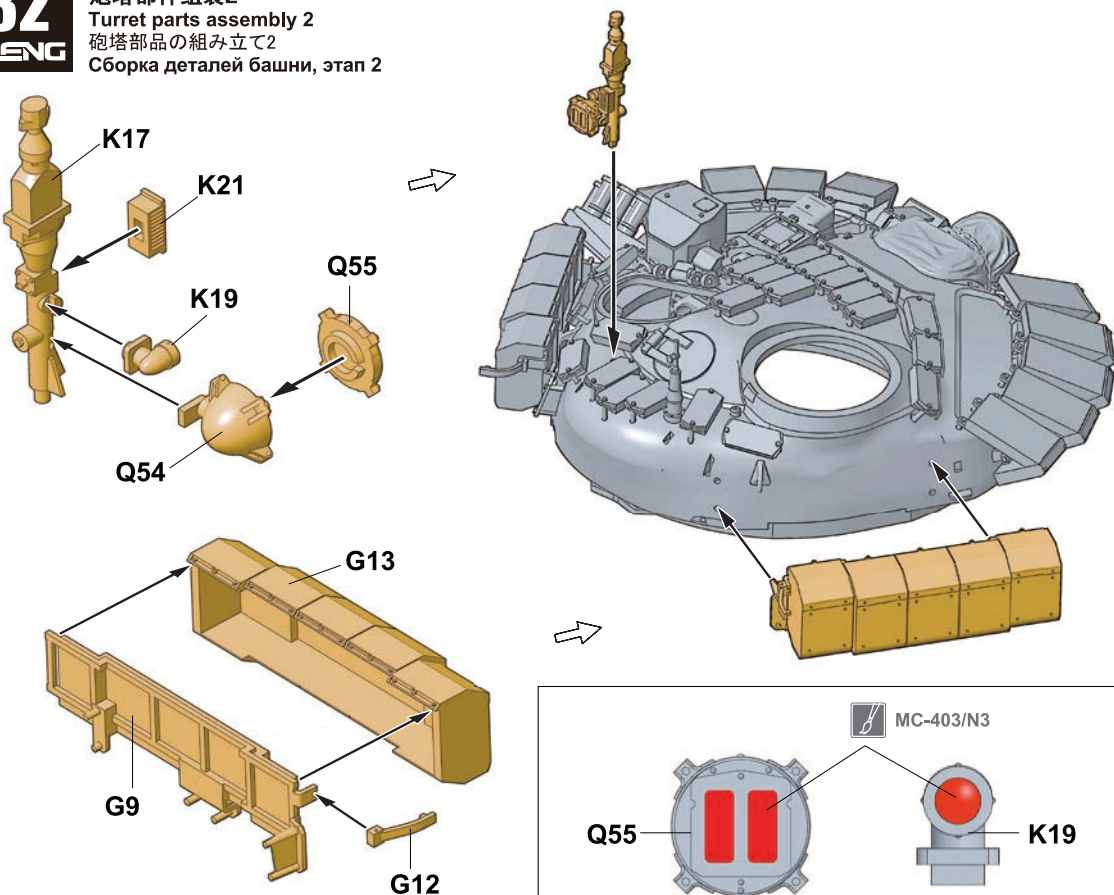
33
MENG

储物箱组装
Storage boxes assembly
収納箱の組み立て
Сборка ящиков ЗИП



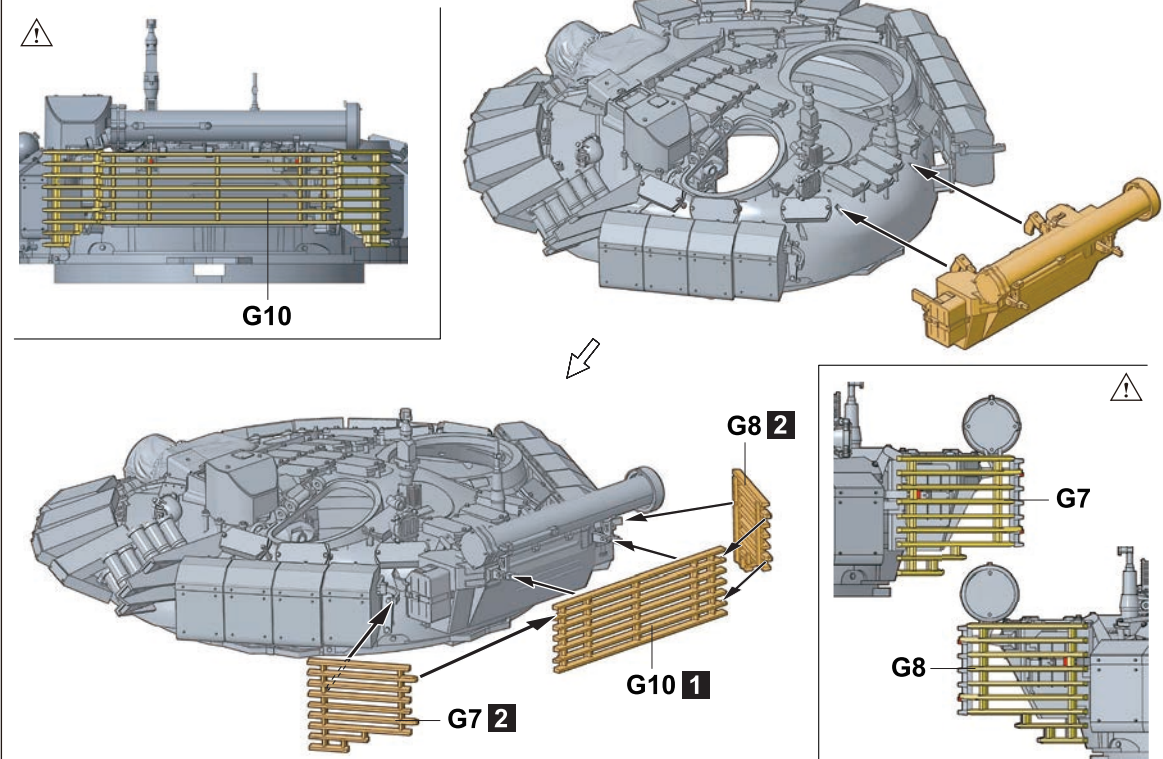
32
MENG

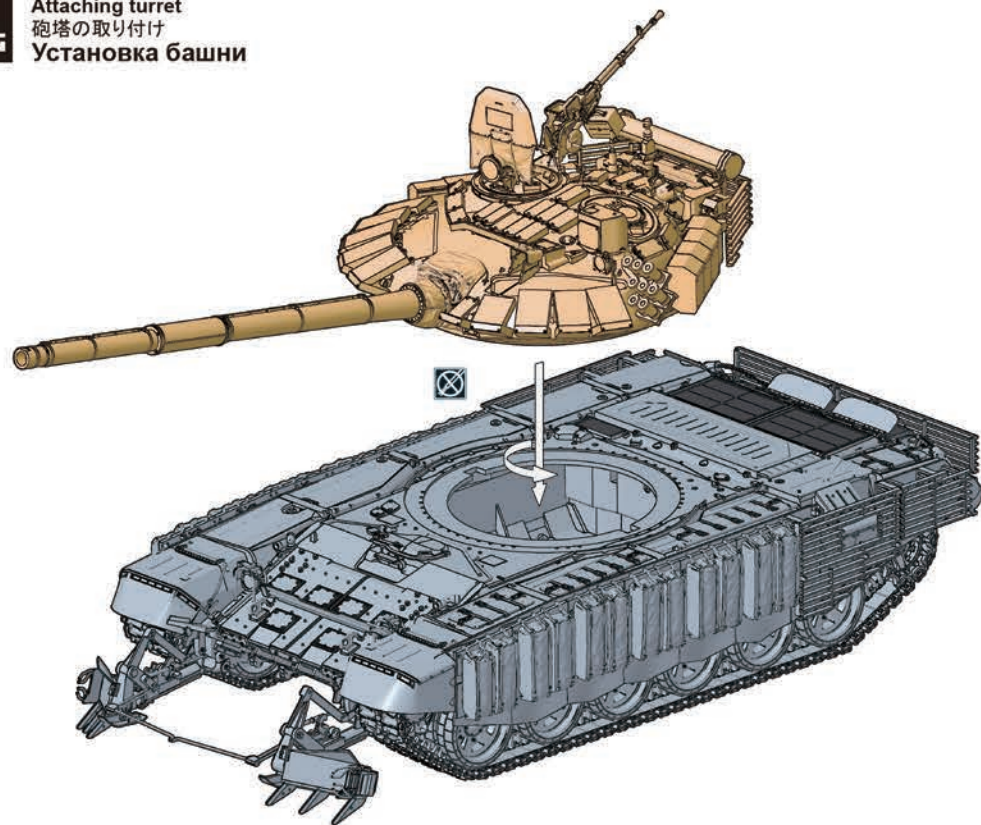
炮塔部件组装2
Turret parts assembly 2
砲塔部品の組み立て2
Сборка деталей башни, этап 2



34
MENG

炮塔后部储物箱及栅栏装甲组合
Attaching rear turret storage box & slat armor
砲塔後部の収納箱とスラット装甲の取り付け
Установка кормового ящика ЗИП и решетчатых броней



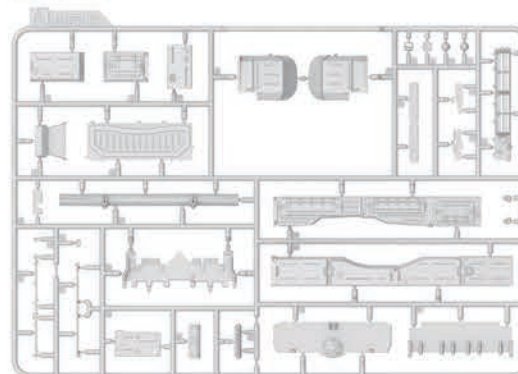


颜色对照表
Color reference
カラー対応表
Таблица цветов

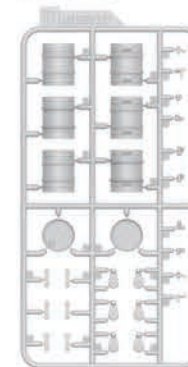


亚光黑	Matt Black	つや消しブラック	Матовый черный	MC-001	N12
亚光白	Matt White	つや消しホワイト	Матовый белый	MC-002	N11
绿	Green	グリーン	Зеленый	MC-009	N26
浅灰	Light Grey	ライトグレー	Светло-серый	MC-016	N51
透明蓝	Transparent Blue	透明ブルー	Синий, прозрачный	MC-102	N93
橡胶黑	Rubber Black	ラバーブラック	Цвет черной резины	MC-202	N77
橄榄绿	Olive Green	オリーブグリーン	Зелено-оливковый	MC-203	N50
浅灰绿	Light Greyish Green	ライトグレーグリーン	Светлый зелено-серый	MC-204	N57
卡其	Khaki	カーキ	Хаки	MC-206	N85
木棕	Wood Brown	ウッドブラウン	Древесно-коричневый	MC-215	N37
俄国绿1	Russian Green 1	ロシアングリーン1	Защитный 1	MC-217	N60
浅草绿	Light Grass Green	ライトグラスグリーン	Травяной	MC-235	N78
光泽红	Gloss Red	グロスレッド	Глянцевый красный	MC-403	N3
金	Gold	ゴールド	Золотистый	MC-501	N9
银	Silver	シルバー	Серебристый	MC-502	N8
枪金属	Gun Metal	ガンメタル	Вороненая сталь	MC-505	N28
黑铁	Steel	スチール	Стальной	MC-508	N18

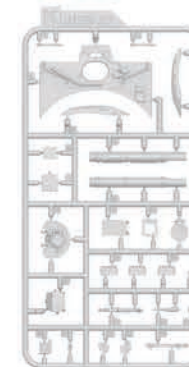
A Parts



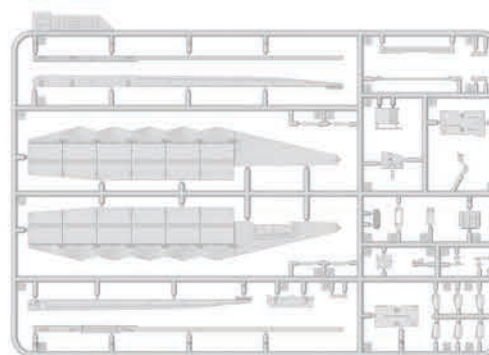
B Parts



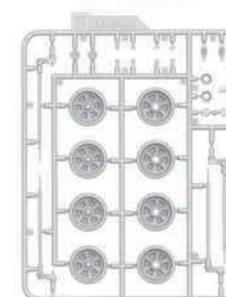
K Parts



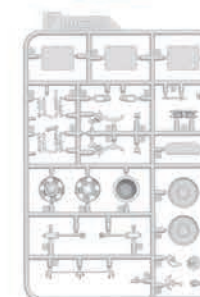
C Parts



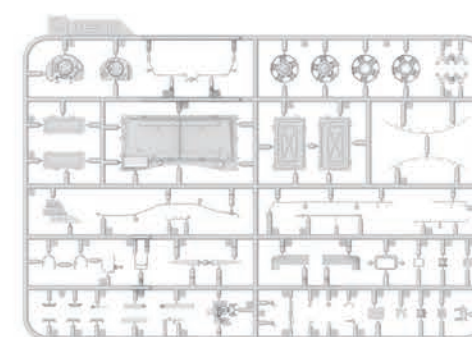
E Parts x3



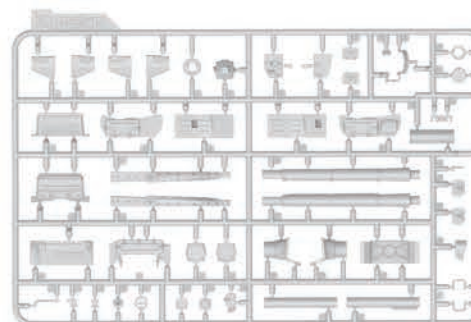
F Parts x2



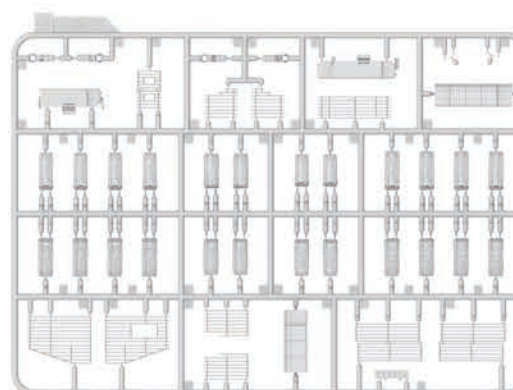
Q Parts



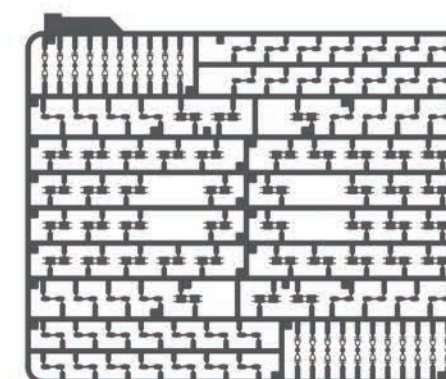
X Parts



G Parts



H Parts x4



© 俄罗斯第1近卫坦克军“波格丹·赫梅利尼茨基”第47近卫坦克师第26坦克团 库尔斯克州 2022年2月
26th Tank Regiment, 47th Guards Tank Division, 1st Guards Tank Army, Russian Ground Forces, Kursk Oblast, February 2022
ロシア第1親衛戦車軍「ボフダン・フメリニツキー」第47親衛戦車師団第26戦車連隊 クルスク州 2022年2月
Танк из состава 26-го танкового полка 47-ой гвардейской Нижнеднепровской Краснознаменной ордена Богдана Хмельницкого танковой дивизии 1-й гвардейской танковой армии Вооруженных сил России, Курская область, февраль 2022 г.

车体色
Body color
ボディカラー
Цвет корпуса

MC-235/N78

